



## 《加华文苑》编委会

主任：林楠

委员：微言 程宗慧 冯玉 刘明孚 许嘉莹

主编：微言 冯玉

执行主编：刘明孚

执行编委：许嘉莹

责任编委：

王志光 jhwywp@gmail.com（文学评论）

梁 娜 nakapitany@yahoo.ca（散文类）

段莉洁 duanlj@yahoo.com（散文类）

杨 柳 willowyang0@gmail.com（小说）

孙 玲 lingsun9668@gmail.com（剧本）

范文瑜 wyfanwenyu@gmail.com（传统诗词）

索妮娅 helei\_s@yahoo.com（新诗）

半 张 kq\_zhang@yahoo.com（诗文翻译）

韩长福 1256767968@qq.com（诗文诵读）

古 中 ggkosho@gmail.com（书法）

刘 德 grand\_east@hotmail.com（绘画）

谢孝宠 jsztcpx@126.com（常州会员各类作品）



加华文苑 第19期 2022年4月15日

## 目录

### 【文学评论】

[耕笔绘彩霞 ——《温村水暖云和雨》序](#) 冯玉

### 【散文】

[过年](#) 公子·垚

[童年的春天印象片段](#) 桑汶成

[厦门有味：鲁迅先生的厦门味道\(下\)](#) 李先平

[“人生之道”浅识](#) 马尚志

[文学功深情亦浓](#) 艾伦

[在温哥华投稿](#) 宋熹童

[清明时节读挽联](#) 聂难

## 【小说】

[小婉（连载之十）](#) 艾伦  
[情何以堪？（上）](#) 段莉洁

## 【剧本】

[俺爹不是杀人犯（连载之二）](#) 编剧：黄净伟

## 【诗词联赋】

[莺啼序·春之歌](#) 冯瑞云  
[西江月·一径梨花如雪](#) 冯玉/温哥华  
[彩凤飞·贺鲍师姐珂莹女史荣任洛阳市诗词协会会长](#) 邵丽  
[七绝·再致《醉茶听雨》诵读平台（藏头诗）](#) 芦卉  
[沁园春·樱](#) 文质彬彬  
[生查子·惊蛰](#) 秀玉  
[七律·三月雪](#) 水木清华  
[和毛老师《阮郎归·暮春》](#) 紫伊  
[七律·清泉乐队采茶舞曲](#) 中慧  
[七律·春分有怀](#) 王益石  
[五律·荠菜](#) Wenyu  
[七律·念亲恩之清明](#) 谢兴炳  
[忆秦娥·祭空难](#) 随爱飘游  
[七绝·春分](#) 悬壶阁  
[谢池春·春日愁思](#) 李抗

## 【新诗】

[我知道你丝巾的颜——悼 321 东航空难](#) 海澜  
[寄我一枝春](#) Maggie  
[三月小雨](#) 南峰  
[春的消息](#) 水木清华  
[春来了](#) 张新贵  
[春雨](#) 秀玉  
[一罐泥土](#) 写给东航遇难者家属 晚秋  
[等待](#) 索妮娅  
[伤春](#) 艾伦/温哥华  
[三月桃花](#) Cecilia 松子  
[清明](#) 朱先贵

## 【译丛】

[飞鸟集（第10首至第15首）](#) 作者：罗宾德拉纳特·泰戈尔，汉译：郑振铎

[微诗三首](#) 盛坤

[真朋友](#) 半张

[炸裂志](#) 作者：陈年喜，英译：曹莉

[五律·破山寺后禅](#) 作者：唐·常建，英译：张士方

[春风](#) 作者：清·袁枚，英译：刘明孚

[金色时光不长存](#) 作者：罗伯特·弗罗斯特，汉译：段遂

## 【诵读】

[春子（连载之三）](#) 作者/诵读：艾伦

[真情告白](#) 作者、诵读：方笑

[今生只为念您而来](#) 作者：竹笛，朗诵：无思

[在天晴了的时候](#) 作者：戴望舒，朗诵：赵淑香

[春姑娘](#) 作者：艾青，朗诵：曼于

## 【书法】

[喜迎春](#) 陈风子

[寒夜入若耶溪](#) 甘锦城

[松江亭携乐观渔宴宿 鲤鱼·天鹿](#) 邱志强/温哥华

[觀海聽濤](#) 古中

## 【绘画】

[吴门画派大师周士心](#) 程树人

[蓝花图案（水彩）](#) 李天行

[女孩](#) 王璜

[望海](#) 刘德

[千年不朽胡杨树](#) 吴萍

# 【文学评论】

## 耕笔绘彩霞

### ——《温村水暖云和雨》序

冯玉/温哥华（加华笔会会长）



谢博生老师在微信里留言说，他的第二部散文集《温村水暖云和雨》将于年初付梓，嘱我为他的新书写序，我欣然接受并由衷地为他喝彩，致以诚挚的祝贺。两年前，博生老师用三年时间完成的首部散文集《加西采风录》出版。随后在新冠疫情肆虐的两年时间里，博生老师仍然笔耕不辍，奋笔书写疫情时期的所见所闻所感，终成此书。

博生老师是一位来自江南的退休主任药剂师，退休前曾任中国药学会理事及专业委员、中国卫生部药检实验室认证专家委员等职务。移居加拿大后，他把一直挚爱的写作作为丰富退休生活的乐事，怀着对第二家园的热爱，拿起笔书写发生在身边的故事，挖掘展现生活的美好。他关注华人社区及社团的各项活动，以一部手机采访本地丰富多彩的多元文化，从政治、经济、科技、文化、文学等多方面展现华人在加拿大积极融入当地社会，奉献本地社区，快乐而平和的生活状态。博生老师的纪实散文兼具新闻报道与诗意散文的特征，独具视角的评论文情并茂，简约明快；散文随笔行文流畅，情感真挚，予人以深思与启迪。值得一提的是，文章所配图片都是作者手机拍摄，其画面与构图之精美大方，媲美专业摄影师。作品每次发出，都受到读者的广泛关注与好评。读者的认可，是作品成功的重要标志。

2020年，新冠疫情席卷全球，宅家抗疫成了人们生活的重要部分。作为自由撰稿人，博生老师以卫生工作者的专业目光，客观地记录了本地华人华侨在与新冠疫情抗争的两年之中守望相助、同舟共济，共同抗击疫情的真实生活片段。《庚子之春》记载了在中国春节即将来临之际，疫情突然爆发，武汉封城，医护人员除夕夜辞别亲人、驰援武汉的历史镜头：“仅仅花了两个多月时间，举全国之力，参战的白衣战士，在除夕之夜，放下手中碗筷、告别亲人逆向而行，行色悲壮、行程艰辛。他们从死亡边缘抢救回一条又一条宝贵生命……”《日月同辉》记录了海外华人社团迅速行动起来，为国内疫区捐款捐物的家国情怀。两个月后，疫情袭击温哥华，华人华侨又千方百计从国内购买口罩防护服等抗疫物资，赠送给本地医院，履行作为加拿大公民的责任。《新冠之殇》写了疫

情一波未平一波又起，作者以一名资深卫生工作者的敏锐，分析了在这场没有硝烟的战争中，中西方抗疫战略的优劣。《曙光在前》记载了疫苗带来的希望之光。“根据新药研发的惯例，一个药物的诞生，大约需要花费十年时间，而成功概率仅为百分之一。这是一种高难度、高风险的技术行业。然而，在这次全球抗疫世纪之战中，无论英美、还是中俄的大国领导人，都把关注的目光瞄向了新药研发、疫苗创制……辉瑞公司从今年二月至十一月，仅仅用了十个月的时间，就获得惊人突破，加拿大政府已经批准其紧急使用的申请。”

对夫人绵绵无尽的怀念，构成谢博生情感生活的重要组成部分，在我看来也是这部散文集的闪光点之一。“又是一年清明时，人间四月正蹉跎。新冠肺炎肆虐，发病疫情正炽，人们噤若寒蝉，禁足、宅家、隔离！一杯清茶、半篇文章，留在脑海中的思绪，却时时会想起：若你能伴我左右会是怎样？习惯了几十年的相濡以沫，磨练成一辈子的心领神会，此时此刻，如何能失去了你……”“五年了，近两千个日日夜夜的心中惦记……我的思念就是你的永生！”“世成，我为你拍了一组我们家周围的照片，六年前，我们一起看到隔壁公示的基建项目现在已经动工……在这特殊的时刻，我潸然泪下、心潮起伏，这是想你了。虽然，年轮年年变换，但是，我们的依恋已经深入骨髓之中。”在《清明哀思录》、《不会远去的纪念》、《孤独的属羊人》、《寻寻觅觅、清清明明的纪念》、《世成，回来吧！》、《今天是你的生日》等篇章中，如此这般令人动容的笔墨俯拾皆是，感人肺腑。犹记得几年前，作者送给我一本制作精美的纪念册，一幅幅家庭老照片和如泣如诉的文字，记载了一对神仙眷侣琴瑟和鸣的幸福往事和如今天人永隔的无尽感伤。

对温哥华移民生活的记录成为散文集中温润人心的一部分。《在温哥华的住院经历》详细记录了作者首次经历的急诊、住院、救护车以及手术等一系列医疗行为，点赞了温哥华一流的医疗水平，以及敬业又有仁爱之心的医护人员，分析了加拿大医疗制度的优势与弊端，展现了普通华人对于加拿大这个第二家园的爱惜之情。在《铭记在心的那一份感动》中，作者讲述了社区不同族裔居民和谐相处的故事，让读者感受到真诚与善良。“人心的真诚善良、并非金钱等任何东西可以替代。我们生活在平民社区的老百姓，讲究的是诚信。暂时的嫉恨厌恶不会持久，关键是要做好我们自己，滴水之恩念念不忘，相信各族裔人民的友谊将万古长青。”在《樱花人家》中，作者描写了温哥华樱花胜雪的季节，游人如织的赏花盛况。“史丹利公园、女皇公园、22 街的樱花云蒸霞蔚，每年吸引了不知多少国际拍客，携带各种长枪短炮都会于此，览物之情，各有不同，留下的则是令人赞叹不已的各种摄影大片。”“每年都不知陶醉了多少赏樱的游客。山阴道上、络绎不绝，樱花树下，或吟诗弹琴、或绘画唱歌。或二三友人、或举家而来，树下席地而坐，或举杯小酌、或冷餐团聚。说不尽的情深谊长、道不完的天翻地覆。无论心旷神怡、还是潸然感叹，让春风得以入怀、让情绪得以宣泄，樱花树下不以物喜、不以己悲，也许正是一种高尚情操、一种情怀。”

移居北美，在享受得天独厚的自然、人文环境的同时，故国的美好往事也常萦绕于心，未曾忘怀。在《闪忆江南美食》等篇中，作者绘声绘色地回忆了博大精深的江南饮食文化，“至今仍然记得店家鲜亮抢眼的小盆姜丝、新鲜出炉的脆鳝、各种花式的面浇、以及小笼馒头，一般都是每笼十个鲜肉馅，唯此是九个鲜肉加一只猪油豆沙或菜猪油馅，以满足无锡人喜爱甜食的习惯……”读到此处，似乎能嗅到屏幕里飘散出美食的醇香气息，脑海中也不禁翻腾起对江南美食的美好回忆。在《江南的洗澡文化》一文中，作者回忆了故乡亲切淳朴的洗浴文化。在《秋天的故事》等篇章中，作者忆述了当年在故乡卫生部门工作时期的种种独特经历：其中有与社会名流、贤达人士接触的故事，他们的言谈举止传递出那个时代的真诚与朴实；也有作者在故乡药品稽查岗位时，严格依法开展药品检测工作，“以事实为依据、以法律为准绳”，不负民众嘱托，担负起保护人民用药安全责任的往事。

赏读博生老师的文章，能深切感受到字里行间流淌着的真诚、善良和深情，以及那份随遇而安、淡泊宁静的怡然心态，以及海外游子对故国、故土、故人深沉的情感和对北美新家园的热爱与感恩之情。博生老师把对世界、对人生的满腔热情倾注笔端，在宅家抗疫期间创作出的这部 25 万字纪实散文集《温村水暖云和雨》，值得大家收藏、品读。

# 【散文】

## 过年

公子·垚/温哥华（加华笔会新会员巡礼）



【作者简介】Anne Fan，范晓丹，笔名：公子·垚；故乡：中国辽宁省沈阳市，满族。现居住于加拿大温哥华。毕业于北京民航干部管理学院，从事航空服务行业多年。喜爱历史文学，对古诗词偏爱，是一名诵读和创作诗词的爱好者。曾加入中国诗词网通过原创诗人认证并发表多首诗词。在诗音发表原创诗词多首，并有多首诗词荣获原创古风榜前二和前十的排名。2022年应邀加入鹤云文学社。

小时候过年，是我们孩子在闹，爸爸妈妈在笑。长大后过年，是孩子们在闹，我们在笑。等孩子们长大了，我们的年也就不再热闹了。

还记得，小时候过年爸爸总喜欢买好多的鞭炮，放在暖气上烘着——他说烘干后的鞭炮会更响亮；买好多的瓜子和花生，放上调味料在锅里煮，然后再晾干变成五香味的；还会买一个猪头，看着有点疼得慌，可做出来的猪头肉那真的是一绝，十里飘香！

我们家孩子多，妈妈都会给我们每个人做一套新衣服，从里到外。妈妈手特别巧，织毛衣、绣花钩编、裁剪样样精通，做出的衣服跟买的一样好看。过了小年，大人们就开始忙碌了：扫除、摆供、走油、贴对联。孩子们整天看着窗户玻璃上的窗花，数着天儿盼着年的到来。

终于大年三十了，除了吃团圆饭、放鞭炮、看春晚、吃年夜饺子，再就是守夜了。最有意思的就是吃年夜饺子。妈妈总会在饺子里包上糖、豆腐、鱼肉和用开水煮过的钢镚钱，寓意是：甜甜蜜蜜、福气满满、年年有余和有钱。一家人都憋着劲使劲吃饺子，特别是我们小孩子，就盼着这新年的第一顿饭能吃到钱，希望有个好彩头。吃到那些东西的人兴高采烈，没吃到的人闷闷不乐。年三十我们可以没有规矩地折腾，直到筋疲力尽才肯睡去。年初一爸妈早早就去给邻居同事拜年去了，我们可以大睡到自然醒。我们家的亲戚都在外地，所以也就少了走亲戚拜年的环节。初五过后慢慢的恢复正常，一切就又变回到了从前的日子。



现在的春节，少了太多的欢乐和期许。也许是日子太富裕，也许限制太多，更也许是孩子太少，又沉迷于网络，大家好像已经习惯于动动手指隔着屏幕群发拜年了，都不喜欢面对面地聊天了。好多的风俗慢慢地消失，快乐也就越来越少了，过年跟平时的日子越来越分不清了，年也就平淡了……

# 童年的春天印象片段

桑汶成/维多利亚（加华笔会新会员巡礼）



【作者简介】桑汶成，笔名西风。本科学历，毕业于北京大学。祖籍山东，现居于温哥华岛维多利亚市。自由软件开发者。爱好文学（格律诗歌）、跑步、唱歌。期望能有机会向各位文学朋友们请教。

人生路上懵懵懂懂，匆匆忙忙，慌慌张张，不觉间已经步入了中年。曾经几次回到故乡看望逐渐年迈的亲人，老家的变化很大，但是已经没有小时候记忆中的韵味了。

我的故乡在山东寿光的一个小村子，全村人口只有一千多人。村子的西边是一条小河，自我记事以来，这条河就一直是干涸的河床，从来都没有水的。

那时候是中国农村实行联产承包责任制的头几年，我家的地块就在这条干河沿的西侧。早春的山东，太阳很暖和，呼呼的北风却是很冷。我还没到上学的年龄，大人去地里干活，就把我带到地头玩。经过一个冬天的干旱，向阳的河沿边斜坡上都是干土，没有青青的绿草，倒是有很多的野牵牛花，顽强地生长出来。我一个小孩，没事干，东瞅瞅，西看看，累了便躺在背风向阳的斜坡上，闭上眼睛，听头顶北风吹过河沿的呼呼声，感觉周围一片寂静。闭着的眼皮遮挡不住明媚的阳光，我能看到自己眼皮的红色，转一眼珠，不同的红和黑。我感觉我沉浸在了土地里，一动也不愿意动。直到被晒得要出汗了，我才赶紧爬起来，站起来，在冷风中吹吹降降温。

村子的南边是一片果园。里面大多数是苹果树，也间杂着几棵梨树，春天开的花不怎么好看。

那个时候，果园也是有人承包管理的。夏天和秋天是收获的时候，果园管得很严，我们这些孩子都没法进去玩。但春天不同，因为刚经过严冬，果园里除了树，什么都没有，没人管理。这个时候，果园是我们这群孩子的乐园。一群孩子在大果园里追逐、嬉闹，非常开心。累了的时候，几个孩子可以一点也不费劲地爬上苹果树，坐在粗大的树枝上，感觉到自己好威风啊！果园的地面上长有一种野草，春天来临，这种野草长出了嫩芽。孩子们会去把这些嫩芽揪出来，剥掉几层皮，里面是棉絮状的，可以直接吃，味道甜美。这样有的玩，有的吃，我们这群孩子在果园里能游荡一整天。

现在的故乡，父母分的地还在，但是租给了邻居种着。果园也不见了，变成了工厂。而我上学、工作，最后来到了加拿大定居。生活工作之余，偶尔回首，小时候在小河沿晒太阳和在果园里吃野草芽的情形依然历历在目。每每想起，心里总是甜丝丝的。

## 厦门有味：鲁迅先生的厦门味道(下)

李先平/厦门（加华笔会会员）



鲁迅先生对闽菜不感冒，或许仅限于校内，因为校内空气实在不怎么好。沈世豪先生《重读沙坡尾》一文中讲了鲁迅先生的一则趣事。鲁迅先生在厦门大学任教时，闲暇之余，常到厦大附近的厦港散步。他喜欢吃牛筋，厦港近沙坡尾的一家小吃店，成了先生中意之所。由于书中没有写明是哪家店，我曾多次到沙坡尾，环游避风坞，想邂逅从前鲁迅先生光临的小吃店而不得。

我在 1976 年的厦门大学中文系内部参考资料里，读到作家章廷谦（川岛）回忆自己与鲁迅先生在周辨明先生家吃春饼的情景，主人厚意而亲切的招待，不但“醉酒”，而且“饱德”：

第二天的中午，鲁迅先生又来到周家吃春饼。

厦门的春饼是著名的，但一般餐馆中的吃法与家庭中的是有所不同的。吃之前，鲁迅先生和我们都并不晓得。

我们宾主六七个人都围坐在一张大餐桌旁。无非是喝酒吃菜，只是主妇没有来，空着一个座位。后来主妇来了，春饼也来了，色白，甚薄，和我们在市上所见到的所谓春饼皮是一样的，只是大了些。每张饼的直径约摸有一尺来大，由主妇包好了交给我们吃，其中佐料很多，很好，包的很大。我和鲁迅先生都只得用两只手捧着来吃，分左、右、中三次咬才吃下一截去。至少可以说，我们吃的第一个春饼已经“其大盈把”了。一个刚吃完，第二个又从殷勤的主妇手上递过来了，比第一个还大，几乎像一个给婴儿用的小枕头。我和鲁迅先生还是左咬一口，右咬一口，中间再咬一口的勉强把它吃下去了。当第三个比小枕头还要大的春卷送过来时，我们已经无能为力了，只好道谢。

这种吃春饼的方式方法，完全是厦门风俗：春饼由主妇来包，要包的大而不破，可以用几张春饼皮拼起来包，包的越大越算本事，习俗上往往以此来试新娘子的手艺如何。多年以后，鲁迅先生和章廷谦（川岛）先生仍记得当时彼此用两只手捧着一个枕头咬的场面，也算是对厦门美食的一个正名吧。春饼又叫润饼菜，那薄如蝉翼的熟面皮（润饼皮）酥脆爽口，各种菜肴制成的馅料，包卷起来，一口下去，香酥润滑脆，也算是一绝。来闽南旅游的朋友，可以尝尝。

鲁迅先生对厦门的饮食之味，可能也只是暂时的不适应，因为人总要活下去，总会适应的。一年不行，两年，两年不行，三年。但是对此时校园之味，鲁迅先生确实不太适应，甚至是反胃。

其实鲁迅先生行走于厦门大学校园始终是错位的。就拿他同校长林文庆的关系来说，林文庆和鲁迅是中国文化史上两位流光溢彩、举足轻重的人物，也是厦门大学早期校史中缠绕不开的两个历史人物。按《芙蓉湖畔忆“三林”》的作者林坚的看法，他们的关系既十分简单又十分复杂。说简单是因为他俩只在厦门大学一起共事了四个多月，因为一位是校长，一位是教授，两人的直接接触并不多，似乎也没有发生过什么激烈的冲突；说复杂是因为鲁迅先生从厦门大学离职，引发了厦大第二次学潮，对厦大产生了极大的影响。

以林文庆与鲁迅的关系而言，两人虽然没有发生过直接冲突，但从鲁迅先生在《两地书》中对林文庆有限的几次评论中可以看出，他对这位尊孔的校长并不感冒。

1926年9月28日，鲁迅先生写信告诉许广平：“玉堂对于国学院，不可谓不热心，由我看来，希望不多，第一是没有人才，第二是校长有些掣肘（我觉得这样）。”1926年10月4日，鲁迅先生说：“校长是尊孔的，对于我和兼士，倒还没有什么，但因为花了这么多钱，汲汲要有成效，如以好草喂牛，要挤些牛乳一般。”

在寥寥几次鲁迅先生提及林文庆先生的言语中，语气贬大过褒。只是到了1927年1月15日鲁迅先生离开厦门大学的前一天，给林文庆写了一个短函，由于是辞行信，鲁迅先生用词十分客气，语气也十分谦和。挽留者不失气度，离开者不失风度。

文庆先生足下：

前蒙惠书，并嘱刘楚青先生辱临挽留，闻命惭荷，如何可言。而屡叨盛饯，尤感雅意，然自知薄劣，无君子风，本分不安，速去为是。幸今日征轮在望，顷即成行。肃此告辞，临颖悚息。聘书两通并还。

周树人 启  
一月十五日

为了挽留鲁迅先生，林文庆确实也做了许多工作。鲁迅先生在日记中先后几次提到林文庆大多都与这些挽留钱行有关。尽管林文庆为了挽留鲁迅先生做了不少工作，但是在厦门大学当时的大环境下，鲁迅先生又如何留得下？正所谓，“道不同不相与谋”，他俩都没有错。校长林文庆关心的是历史的中国，而鲁迅先生关心的是现实的中国。所以鲁迅先生离开厦门大学成了一种必然。至于有些好事之徒说鲁迅先生之所以走，一是没有酒喝，二是看见别人的家眷来了，心里不舒服，前者有点可笑，后者有点道理。偌大的厦门没有酒喝？金门高粱醉得死人！

就我这么多年漂泊在外的经历和从心理学角度看，鲁迅先生在厦门大学之所以郁郁寡欢，固然跟对厦门大学的教学环境和南方生活习惯不适应有关，同时跟异地恋（当时景宋夫人在广州）带来的情绪波动也不无关系。鲁迅先生当时在致友人（章廷谦）信中就说过：厦大的教员中，凡太太在身边的，都比别人和气些。这句话看似说笑，实则符合心理学原理。

鲁迅先生以自己的方式行走于世俗之间，从北方来到南方。从北京乍到厦门，起初一切都是新鲜的，天是蓝的，海鸥振羽；水是蓝的，碧海扬波。原本带着并不轻松愉快的心情来的，一接触到人事，心情就更为沉重了。

我说一野一正两件事，让大家更加了解一下当时真实的鲁迅先生和他真实的心境。一件为轶事，野史：理发事件。在厦门大学任教时，鲁迅先生曾到一家理发店理发。理发师不认识他，见他衣着简朴，心想他肯定没几个钱，理发时就一点也不认真。对此，鲁迅先生不仅不生气，反而在理发后极随意地掏出一大把钱给理发师——远远超出了明码标价。理发师大喜，脸上立刻堆满了微笑。过了一段日子，鲁迅又去理发，理发师见状大喜，立即拿出全部看家本领，满脸写着谦恭，慢工出细活。不料理毕，鲁迅并没有再显豪爽，而是掏出钱来一个一个地数给理发师，一个子儿也没多给。理发师大惑：“先生，您上回那样给，今天怎么这样给？”鲁迅笑笑：“您上回马马虎虎地理，我就马马虎虎地给；这回您认认真真的地理，我就认认真真的给。”理发师听了大窘。

一件为正史：持支票到银行取薪水。此乃根据连家瑶先生的回忆材料。连家瑶先生是厦门大学预科肄业，他在厦大化学系读书时选听了鲁迅先生的《中国小说史》和《中国文学史》两门课。有一次鲁迅先生在讲到晋朝名士派的渊源及当时背景时谈到，有人说他是名士派，其实只是他在生活上不喜欢讲究就是了。不过正因为不讲究，也出了个笑话。有一次鲁迅先生持了一张领薪水的支票，到银行领现款。银行出纳收去支票后把他看了一下，又把支票还给他：“你叫鲁迅自己来领。”他说：“我就是鲁迅。”那个出纳不相信，叫另外一个人来看一下，他才领出现款。

以貌取人，自古有之。在厦门大学短暂的134天时间，鲁迅先生究竟留下了什么财富？我想大概是原来在孤岛上平平静静的一潭死水，鲁迅先生扔下了一块巨石，给搅动了一下。鲁迅先生离开厦门赴广州时给友人的信中说：“不知怎地，我这几年忽然变成火老鸦，到一处烧一处，真是无法。此去不知何如，能停得多少日。”。当然，“火老鸦”不是真正的乌鸦，是大火烧时飞飏的火星，它落在邻居的屋上，邻居的屋也跟着烧起来。正所谓“城门失火，殃及池鱼”。

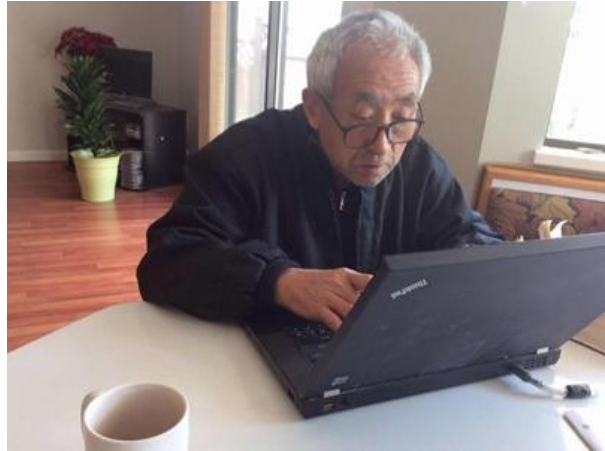
从《而已集·答有恒先生》记录中，可以看出，鲁迅先生离开厦门时，不仅思想已经有些改变，其对厦门的味道记忆也发生了改变。但无论怎么改变，鲁迅先生对厦门味道的记忆，都留在了他的作品以及他同事们的回忆里。

我心中的鲁迅先生当是焚烧积污尘垢的“火老鸦”。而鲁迅先生对厦门的味道乃至人世间的味道记忆，用一句话来概括，当是“横眉冷对千夫指，俯首甘为孺子牛”。与人斗，与旧体制斗，历来代价不菲，非真正的斗士不可，而鲁迅先生是真正的斗士。

离开厦门大学的鲁迅仿佛离开一间发酵不良的酱油铺，那酸甜苦辣的味道已经麻木，那五颜六色的色彩已经褪去，那想透透气的幻想也随之破灭。

# “人生之道”浅识

马尚志/温哥华（加华笔会会员）



老子《道德经》历来被誉为“万经之王”，是修身、治国、用兵、养生之道的纲宗，道德之宝鉴。含弘万汇，微妙幽邃，言丰意赡，璀璨烂漫，真乃一座无尽藏宝库啊！

我曾盘桓、浏览这五光十色的“宝库”，竟被其中的“人生之道”的三大瑰宝深深吸引，看其烨烨焕焕，宝气袭袭，涵莹蕴翠；欣赏既久，犹未能澄澈精髓。姑将浅薄识见陈述于下，祈大方不吝教正。

“上善若水，水善利万物而不争。……居，善地；心，善渊；与，善仁；言，善信；政，善治；事，善能；动，善时。”老子认为水性最善良，它善于滋润万物却不与万物争竞什么。在哪里，就要使那地方风气善良；存惠心，就要像有利于民的渊水一样，汲之不竭；与人交，就要善于施仁爱；既有言，就必诚实坚守信用，妥善履行；为政，要恪尽职守，把国家治理好；为民众办事，就必办得妥当，办得完善；凡举止行动，就必要适时，合乎时宜。这七个方面都是要像水那样“善利万物”为指归，这就是水德，何其完美！能踏踏实实地效法水德，便几于道矣。

“五色，令人目盲；五音，令人耳聋；五味，令人口爽（1）；驰骋畋猎（2），令人心发狂；难得之物，令人行妨（3）。”（此处注移到文末）这段话警戒不可尽情享乐，列举了尽情享乐危害。迷惑于斑斓绚丽的色彩，就会使人眼花缭乱；沉溺于高亢喧阗的音响，就会使人听觉不聪；嗜好辛辣刺激的滋味，就会使味觉失灵；纵情放荡，就会使人心变得骄横狂妄；贪得稀有罕见的物件，就会不择手段，势必玷污、伤害本来的操行。显然，追逐声色、口腹享乐、耽于物欲、纵情妄为，危害甚深，恶果甚多，与正当的人生完全是背道而驰，会把人抛入是非不辨、罔顾人伦的禽兽境界。

“致虚极，守静笃；万物并作，吾以观复。……复命曰常，知常曰明。不知常，妄作凶。知常容，容乃公，公乃全，全乃天，天乃道，道乃久，没身不殆。”这里，老子教导我们：彻底排除私欲，心灵才清明；真正摆脱外界干扰，心境才得宁静。有了“虚极”“静笃”的心，就可从纷繁生长的万物，观察到循环往复的道理。复归本性，孕育新生命，这就是常道，能懂得常道就明白了人生之道。不懂人生之道的就会骄横狂妄，胡作非为，造成祸凶。懂得人生之道的就能宽容大度，宽容大度才会公平正直，公平正直才会覆载周全，覆载周全才是天道，天道就是人道的根源；人道得天道为根源故渊远流长，所以谨守、遵行人道的人就终身平安，不会遭凶险。显然，要真正做到认识“道”、彻底懂“道”，进而切实谨守、遵行“道”，其根本的起始、首要的关键是“致虚极”、

“守静笃”，惟彻底、干净地剔除私心杂念、矫情妄想与一切的污秽、瑕疵，实实在在地保持圣洁、纯正、谦虚、平静的心境，方可存道于心，相容不悖，所思是道，所行是道，道吾为一，融融泄泄，何往而非道？贯彻始终矣！若此，“道乃久”，道得弘扬光大，己身岂不亦荣光，何殆之有？

注：（1）口爽：口病，味觉失灵。（2）驰骋畋猎：喻纵情放荡。（3）行妨：妨害操行。



# 文学功深情亦浓

艾伦/温哥华 加华笔会会员



在温哥华，尤其在温哥华的文学圈提起程宗慧老师，几乎无人不知无人不晓。初识程老师是在多年前温哥华的一次文学聚会上，那天有不少文学界的朋友，包括沈家庄和微言两位老师。我被程老师所吸引，是因为她谈笑自若，人很随和。一边聊天，一边从桌上拿了几个水果分给大家吃，还对大家说：“吃啊，吃不了我可要兜着走了。”说着作势要往衣兜里装，那样子逗得大家哈哈大笑。和正襟危坐的年轻人相比，她显得更加有活力，那时她已是年逾古稀之人了。

程老师无疑是幽默的。无论大小场合，还是私人交谈，她总能不经意地说出一席令人捧腹或回味的話，出其不意，气氛顿时活跃起来。有次笔会理事会会议结束后，还有几分钟。她同大家聊了起来，聊得兴致勃勃，还不忘说：“某某多少岁了，某某有什么喜好。”说：“他们是几位理工男，帅哥，诗也写得很好。都是我的好朋友，忘年交。而某某只告诉我年龄，却不肯说生日。我知道，故意问他的：你是……？知道吗，我要为你祝贺生日呢！家里老人就喜欢给孩子们过生日。”大家笑翻了天，都说程老师好记性，好风趣。她说的都是男同胞，50后的。在场的女同胞则惊呼连连，生怕点到自己，我也忍住笑，对程老师说：“好厉害，您都知道了，刚刚泄露了很多秘密啊！”程老师就嘿“嘿”地笑了。

大多时候，我会叫她“程老师”，有时我也喜欢逗她老人家开心，故意叫她“程大姐”，以显示她的年轻。她呵呵地笑，并不失时机地回应一句“韩帅！”，然后还不忘解释一下“我叫你韩帅，是一语双关呢。”“谢谢程老师，不敢当，不敢当。”我连连摆手。“不管大朋友、小朋友，都是好朋友。”这是程老师挂在嘴边的一句话。“只要你们不嫌我啰嗦，我就多说几句。现在只有电话还可以听、可以讲，眼睛不太好使了，也不敢看太多的微信。”实际上，她的状态已经非常好了。现在的她虽然已近耄耋之年，可是还可以自己坐公交、乘天车，参加活动。前几天我还邀请她及另外几位老师去看了一场电影欣赏会。剧院很远，地方又陌生，结果是她自己找到去的，而且还提前了二十多分钟。她年龄比我母亲还长些。她还告诉我，她的小儿子只比我小一岁。但她却心态年轻，精神矍铄，也算是我们笔会名副其实的一大“宝贝”了。

程老师的文学功底很深厚。无论古诗词、现代诗文，她都能信手拈来。以前线下聚会时，她还经常吟诵一下自己写的东西。她的作品读来很亲切，也很有深度，我也很爱看。她在纪念母亲的一首诗《五古一首遥寄慈亲》中写道：“诤言犹在耳，宽仁惠泽深。诗文昭日月，美德众人钦。”母亲的形象、性格以及才华跃然纸上。程老师姐妹多人，没有兄弟。父母膝下无儿，在旧社会里，这样的家庭是抬不起头的。母亲面对众多的女儿和当时的社会环境，并没有向生活和旧习俗低头，而是

格外自珍、自信，并用“少小功夫须努力，自来豪杰女流多”来鼓励教育女儿们。我想，程老师得益于母亲的开明、自强和文化熏陶，所以才有了她出色的成就。而她又把这些传承给了自己的儿子们，甚至孙辈，谱写着新的佳话。

程老师秉性善良仁厚。她曾经和孙子坐车时，一位西人老男士主动给她让了座，让她心神不安：哪有老“人给老人让座”的道理？在回家的路上，她对孙子说：“只要记住今天这位老爷爷做的事。”孙子心领神会，告诉奶奶：“下次我也会让座。”之后在送孙子去幼儿园的途中，程老师自己就身体力行地给老弱病残者让座，让孙子全看在了眼里，这是多么感人的言传身教啊！

她的热心是出了名的。热心于笔会的事务，热心于文友们的写作交流，热心于把文友们发表在报刊上的作品剪下来，用塑料袋装好，送给作者留念，感动了很多，包括我。我至今还保存着她精心给我留存的剪报。

在这里，我特意奉上自己的一首拙诗，以表达内心对程老师的敬意。

## 致师友

你不是春风  
却温暖了四季  
你不是灯塔  
却极目光明

风霜不曾冷却你的信念  
雨雪不曾打湿你的初心  
微笑点燃漫天的星辉  
率性迎来蓬勃的晨曦

情真似海纳百川  
胸怀日月天地宽  
一路欢笑一路歌  
风景满人生

故乡的泥土  
在笔下散发着墨香  
新居的空气  
在文章里激情呼吸

灿烂的生命里  
你书写长河落日  
浩瀚的苍穹里  
你描绘万宗归一

风儿轻轻 追随  
雁声阵阵 致意  
征途何须问远近

无惧阴霾终是晴

程老师就是这样一位乐观、风趣、助人为乐、文学功底深厚的长者。现在她的大作要编辑出版，我们都为之欢呼雀跃。希望我们的读者朋友们能从她的文字里近距离地感受她的生活，感受她的爱，感受她的快乐！程老师笔名“芦卉”，似乎也用“芦荟”作隐喻，巧妙谐音。“芦荟”天然纯净，浑身是宝，带给人们很多好处。程老师就如她的品性一样，给人们很多帮助，给我们带来欢乐。我想送给程老师一句话来结束这篇文章，那就是“家园春色美，芦卉故事多。”

# 在温哥华投稿

宋熹童/安徽安庆



【作者简介】宋熹童，安徽省潜山县人。退休前曾任职安庆卫生学校教务副校长。喜爱诗文，抄抄写写，笔耕不辍。著有《往事钩沉·诗词选》和《往事钩沉·日记选》。

温哥华的报纸多免费赠阅，像中文报纸《都市报》《明声报》《环球华报》《加西周末》等，在超市、便利店、图书馆、饭店等公共场所设有派送点，读者可以自由取阅。有的是日报，有的是周刊。废旧报纸卖不到钱，免费回收。

我很乐意在超市购物时，随手带几份报纸回家，弥补看不到电视新闻的缺憾。在 2017 年 6 月 23 日的《都市报》上，我发现有个诗词副刊《菲沙流觞》（菲沙，当地有一条菲沙河。觞，读商，古称盛满酒的酒杯），由加拿大中华诗词学会主办，其顾问竟然是诗词大家叶嘉莹女士。这使我喜出望外，对我这个诗词迷来说，真有“他乡遇故知”的感受。看看刊发的作品，也都写得很好。《都市报》每周一期，周五出版，每期 200 页，诗词副刊每月一期。我来温哥华已有多日，也写了几首诗词。于是我挑选了三首，于 7 月 29 日按照报纸提供的电子邮箱地址试着投了出去。随即我们就于 8 月 14 日送外孙女上学，跟孩子们去了美国。

8 月 25 日回到温哥华，我在邮箱里看到《菲沙流觞》副刊副主编刘明孚先生于 8 月 18 日发来的邮件，附件是《菲沙流觞》第 45 期电子版，说是与我分享，其中赫然刊有我的一首词：《鹧鸪天·外孙女入美国大学》，一字未改。这有点出乎我的意料：投去的稿件，这么快就刊用了。可是，我错过了取报纸的时间，没有纸质资料，看电子版，总觉得有些不满足。但我想，按国内惯例，报社赠送一份当天的报纸作为纪念，也等于是通知作者：你的作品发表了。于是我耐心等待，希望有这么一天到来。直到 9 月 3 日没有结果，我就给刘副主编发邮件，表达了这个愿望。9 月 5 日他告诉我已请同事靖莲英老师找到一份 8 月 18 日的报纸，叫我自己去拿，并附了地址。这样的结果我感到难以接受。回了一个邮件，说：“刘老师你好！谢谢你的帮助。你已经尽力了。邮寄报纸不是你的职责，你过问了是你热心。但作为报社有关部门，加寄一份邮件真的很难吗？查了一下地图，西温到那里蛮远的。此外，不知投稿有没有稿费，如有，是不是也要自己去拿呢？希望报社理解读者的心情，提供一些方便。”

刘老师回复说：“我住在阿尔伯塔省（离温哥华有 10 个小时车程），而报纸是在温哥华发行的，我们这里没有该报。这里做事和国内有很大的区别：1、除了记者，投稿没有稿费。2、报社不负责给作者寄报纸。收集报纸是作者自己的事，真的不是报社或任何人不负责。那么您为何收到电子版

了呢？那是因为我是一位懂计算机的普通读者，志愿收集报纸电子版，并发给我知道邮箱的作者，是我自己做义工，与报社无关，也与任何团体无关。同理，我的同事靖老师也没有责任为任何作者提供报纸，她能设法从报社的存档报纸中为您提供一份，已经是非常非常非常值得感恩的事啦。总之，这是一场文化差异误会。当您把这种差异考虑进去后，我想您也一定同我一样会感到高兴和感恩。请您不要错过这个机会，如有困难，就请亲属去取，好吗？”

看着这个回复自觉无言。俗话说“出门三五里，各地一乡风”，只怪自己孤陋寡闻，不懂人家的规矩。对上述作为不得不表示歉意。9月8日，孩子开车来回80分钟，终于取回了这份报纸。我在邮件中再次感谢了刘老师。本来还想提个建议，让报社今后给作者赠一份报纸。但想到人家前面连用三个“非常”的表述，算了！

9月22日周五，又是诗词副刊出版时间。21日收到刘老师邮件，提醒我明天去报点取报纸。我猜想本期副刊有没有我的作品呢？我估摸着没有的可能性大。按常理，人都爱报喜，有好事先通报一声，也算是一功。何况没有发电子版。如果没有又为什么叫我去拿报纸，会不会是“引而不发”呢？刘老师的性情，我并不了解。终于等来了第二天，拿到报纸急忙翻到副刊，真的发表了我的一首诗：《七律·西温阳台小坐》，同样是一字未改。我很感慨。刘老师既吊了我的胃口，又给了我一个意外的惊喜，真的欣赏他与人交际的功夫。我用邮件对他表示了赞赏和感谢。他知道我马上要回国，在回复中竟然问我：“回国后谁代你拿报纸呢？”这个问题原没有想过。人离开了，事情也就了结了，还拿报纸吗？但我不能不回答。我说：“刘老师这样关心我，我也就坦诚相告。今后如若刊用了我的作品（因为我还有一首诗未发表），麻烦您告诉一声，我叫孩子去拿；如果没有我的东西，那就只好忍痛割爱了。”刘老师爽快地答应了我的要求。我写这些文字时心里酸酸的。一个素不相识的外国人，在繁忙工作之中如此热心对待一个普通读者，体贴入微地关注本不属于他职责的问题，这种态度不仅使人感到温馨，也产生了极大的凝聚力和认同感。我在一首诗中有“他乡更比家乡乐，喜有新朋共品茶”的句子，而对这样的好朋友，却无缘敬上一杯清茶，甚至未曾谋面，岂不令人遗憾么？愿好人一生平安。

# 清明时节读挽联

聂难/云南



挽联是对联的一种，是中华民族文化的瑰宝之一。其内容主要是对逝者生前事迹的赞颂与怀念，寄托对逝者的悼念与尊敬之情。清明时节，品读这些挽联，让人颇为感慨。

中国历史学家，语言文字学家，文学家王国维挽沈曾植联：“是大诗人，是大学人，是更大哲人，四昭炯心光，岂谓微言绝今日；为家孝子，为国纯臣，为世界先觉，一哀感知己，要为天下哭先生。”王国维与沈曾植交谊甚厚，一向引为知己，自然对其逝世悲痛不已。此联除却些许过誉之辞外，应当说是对沈曾植的盖棺论定，充分表现了王国维对好友的深刻理解和怀念之情。从中也可看出王国维对时局和对传统文化之命运的担忧，为其后来的悲剧结局埋下了伏笔。

我国史学大师、著名历史学家陈寅恪挽王国维联：“十七年家国久魂消，犹余剩水残山，留于累臣供一死；五千卷牙笺新手触，待检玄文奇字，谬承遗命倍伤神。”此联一出，当时人纷纷赞之，誉为挽联中最佳之作。王国维的自尽，引起了陈寅恪的无尽悲伤。陈坚持认为，王的自杀绝非是因为什么个人恩怨或经济原因，而是殉文化而死，也是对当时混乱时局和世风日下的现实的抗议。

中国新诗的奠基人之一郭沫若挽鲁迅联：“方悬四月，叠坠双星，东亚西欧同殒泪；钦诵二心，憾无一面，南天北地遍招魂。”1936年10月19日，我国现代文学史上伟大的文学家、思想家、革命家鲁迅先生去世。高尔基比鲁迅早去世四个月，故郭沫若充满悲情地写下“方悬四月，叠坠双星，东亚西欧同殒泪”。短短100多天，世界文坛“叠坠双星”，委实是人类进步事业的重大损失。由此郭沫若流露出痛心疾首的情感，自是情理之中的事。

中华人民共和国的缔造者毛泽东挽王铭章烈士联：“奋战守孤城，视死如归，是革命军人本色；决心歼强敌，以身殉国，为中华民族争光。”在1939年4月上旬的台儿庄战役中，王铭章率兵坚守滕县，在与日军激战中饮弹牺牲。这幅挽联语句简练、对仗工整、气贯长虹，生动形象地赞扬了国民党师长王铭章为国捐躯的英雄精神和民族气节。

我国学术界泰斗，国际著名东方学家、历史学家、作家季羨林与世长辞后，纪念堂里有这样一幅挽联：“三冠加身何止五车富学，教后人皆羨；千秋树范本为万斗高才，看大木成林。”挽联中将

“学富五车”和“才倾八斗”的名言稍加修改演绎，称赞季老这一学识渊博、融汇东西的“大家”，用在这里颇见挽联作者的一片诚心、一番匠心。

这些挽联，要么激励生者，要么寄托哀思。年年清明，今又清明，品读这些挽联，心中的怀念与追思不觉又增加了许多。

# 【小说】

## 小婉（连载之十）

艾伦/温哥华（加华笔会会员）



（十）

当郑刚跟着小婉跑出图书馆，来到外面的广场上时，夕阳正暖暖地照在广场的鸟儿身上、树枝上、草坪上和三三两两的学生身上。“做我男朋友！”小婉又重复了一遍。“这……”郑刚才一犹豫，小婉立刻抢过了话头，“不是真的！”“啊？哦！”“我奶奶病了，这次比较重。她一直挂念我的婚事，爸妈也觉得奶奶岁数大了，最好让她早点心踏实。刚才我在视频里跟奶奶通话时，头脑一热就撒了谎，告诉她我有男朋友了，她非要看一眼。没有办法，我左思右想，突然就想到了你。临时充当一下，帮个忙啊。”小婉自顾自地急促地说道，末了还对郑刚报以歉意的微笑。“假扮男朋友？”郑刚才缓过神来。“行不？”“行，可得有个条件。”“什么条件？哦…哦，要钱是吧？100加币怎么样？”“不行！”“啥？嫌少？我就让你露个面，又不是租你回家。”说到“租”字，小婉突然自己先脸红了。“我不要钱。”“哦？那要啥？”小婉也是一愣。“我要做你真的男朋友！”“做梦吧你！”她上上下下打量了一下郑刚，“吆，还真看不出来，平时温文尔雅、忠厚老实的样子，还是一副油嘴滑舌的德性。”“我说的是真的。”郑刚嘟囔了一句。“行了，干还是不干？不干，我安排其他人了。”“干、干，”郑刚忙不迭地说道。他实在想不明白，自己明明占主动，怎么又被动了？好好一盘棋又下臭了。

奶奶看到了郑刚，很是欢喜。虽然视频不是那么清楚，但是长相、说话、礼貌等各方面都深得老太太认可。郑刚在视频里还借机吻了一下小婉的脸，老太太被逗得笑出了声，她的病也仿佛好了许多，有了精神。小婉脸上却是火辣辣地，涨得通红，心里恨得牙根直痒痒。



挂断视频，小婉举手作势要打郑刚，没想到郑刚主动把脸送到了小婉眼皮子底下。“小婉，你打吧。我主要是想把戏做足，让家人放心。你看奶奶多开心啊！”“你、你故意的，你乘人之危、你是小人、你是……”小婉的话没说完，手机上的微信视频再次响起。她拿起一看，是妈妈打过来的。“小婉，你真得谈恋爱了？怎么事先没给爸妈说一下呢？他是哪里人？家里怎么个情况？”视频刚一接通，小婉的妈妈就迫不及待地问了起来。“妈，那、这不是刚开始处嘛！他家啊，四口人，爸爸、妈妈，还有一个哥哥。他本人……还可以吧。”上次俩人聊天的内容关键时刻帮了小婉一把，她边说边回头瞪了郑刚一眼，他正似笑非笑地看着她。“妈，我这边还有事，晚上再联系您啊。”她匆忙终止了通话。

“说吧！”小婉直视着郑刚。“说？说啥？不就是陪你演戏，亲了你一下，任打任罚由你。”“你！”看着郑刚那倔脾气，小婉突然“噗嗤”一下乐了，“我让你说说你的情况，我好应付家里，刚才老妈都追过来问了，我总不能对你一无所知吧？算是你将功补过，不罚你了。”“噢！那、那我们得真谈恋爱，才能互相了解啊。”郑刚又来了精神。“想得美！说不说？不说算了。”小婉扭头要走，郑刚赶紧拉住她，“我说、我说。”心里在想：怎么又落败了？

郑刚的介绍很简单，一家四口人。父亲是一位商人，在国内呢。哥哥也在国内，毕业后就做爸爸的小帮手，经过爸爸的精心培养，现在已经得心应手，将来肯定是爸爸的接任者。妈妈在这边陪他读书，刚开始说等他上了大学就回去，可现在好像不那么着急了。“哦，那你毕业后回国？还是留在这里？”“那要看你咯，你留下我就留下。”“贫嘴！”小婉说着掏出了一百加币递给郑刚。“还真给我钱啊？先存你那里吧，说不定还得租用我，一起攒着吧。”说完，摆摆手回身往图书馆走去，期间还回头冲她笑了笑。

小婉在那里愣了一会儿，“这郑刚今天换了个人似的，完全不是平时的样子。这是咋了？”她心里想着，就朝停车场走去。晚霞把近处的楼房和海岸对面的群山都涂上了金黄色，散发着柔和、温暖。“小婉、小婉，我们去看电影，一起去啊？”远远地就听见了Emily Park的招呼，一位高大帅气的男孩子拥着她走过来。“我可不当你们的电灯泡！你们去吧，我要找爱琳一起吃海鲜套餐了。”一说海鲜套餐，她们都晓得，那是著名公园里一个著名的餐厅里的热门餐食，有龙虾、青口、扇贝、金枪鱼、阿拉斯加蟹腿等。“你俩竟然背着我去吃好吃的，哼，我也去！”“来呀！”小婉故意逗她。“便宜你们了，我看完电影再去找你们”说着就拉着男朋友离开。那男的冲小婉笑了笑，“再见！”“再见！”小婉前两天见过他这个男朋友，叫路易斯，也是妥妥的中国“生产”的帅哥一枚。Emily找男朋友的路数可比滑雪的招数多多了，别看滑雪她只钟情于绿道，可男朋友换了快一打了。Emily的观点是，如果男人好，就多处处；不好，就立马换人，从不拖泥带水。她说这是对人负责、也是对自己负责。最近她对中国男孩子越来越有好感，说韩国男孩子别看在外面很有修养似的，在家里可男子主义了，她爸还有她哥都是活生生的例子。还是中国男人好，懂得呵护女孩子，而且婚后还会做家务。“蛮有见地嘛！”“祝你早日当上中国好儿媳。”当她在宿舍里发表高论的时候，小婉和爱琳半认真半调侃地嘻哈道。

郑刚开始殷勤地约小婉，小婉各种推脱。“你不想多了解了解我？”郑刚这句话起了作用。课余饭后的林荫道上就多了他俩出双入对的身影。郑刚说他父亲最开始几年还两边来回跑，做所谓的“空中飞人”。母亲还笑称“挣点钱全贡献给航空公司了”，但似乎周围很多华人家庭的男主人都是飞来飞去，也就习以为常了。后来好像公司业务发展遇到了困难（爸爸说是‘瓶颈’问题），再加上爸爸担任国内的“人大代表”，不能留居海外，就很少来了。目前父亲的绿卡已经过期了，等于自动放弃了居民身份。哥哥在爸爸的力挺下，无论在社会上、还是在公司管理上，都做得头头是道，大有“青出于蓝而胜于蓝”的味道。在哥哥同妈妈通话的视频里，他也看到了未来的嫂子，叫“倩倩”，刚大学毕业，很青春靓丽。哥哥想让妈妈早些回国一趟，他要和那位倩倩早些把婚事办

了。倩倩撒娇地说，“着什么急？我还想多玩两年呢。”“我不急，可我儿子着急啊。”哥哥的急性子郑刚是知道的，也没多想。妈妈高兴地合不拢嘴，一连串地答应，让郑刚赶快叫“嫂子”。郑刚望着那个和自己差不多大的女孩子，犹豫了一下，叫了声“倩倩姐”，嫂子二字终究没说出口。那边的倩倩冲他笑了，笑得很甜。“祝你学业进步，早些学成归来。”“就是，早些回来帮帮我，这一大摊子事太多了，忙不过啊。”哥哥看似发牢骚，实则意气风发、春风十里。

“看来，你要回去继承家族产业了。”小婉似问似答地说。“继承产业有我哥就行了，我一般是不会回去的。”“哦？”小婉诧异地看了郑刚一眼。“当然，如果你回去，我就回去。”“又要贫！”说着小婉握起小粉拳就要打郑刚，他一把抓住了小婉的手，并把她揽到怀里。“小婉，我说的是真的。将来你在哪里我就留那里。我喜欢你！”小婉挣扎着试图离开他的怀抱。“我是认真的！你不答应，我就不松开。”“你先松开，容我想想。”小婉的脸通红通红的，像盛开的花儿般娇艳。郑刚松开后，小婉整理了一下衣服和头发，嘟囔了一句，“到处是人呢。”“那怕啥？咱们光明正大地谈恋爱。”郑刚毫不在乎。“憨！”小婉也不知如何形容了，张了张口，吐出了这个字。“嘿嘿！”郑刚傻傻地笑了……

“憨！”小婉笑出了声。“你说什么？”大卫一边把握着方向盘，一边看着小婉那满脸的笑容，如桃花盛开一般。“啊？噢，没说啥。”小婉不好意思地冲大卫笑了笑，赶紧掩饰到。路两边的花草树木向后飞驰着，岸边菲沙河的水激情地向太平洋奔跑着，温哥华一年四季都洋溢着勃勃生机。“想他了吧？”说这话时，大卫并未转头，眼睛始终盯着前方。她看了看他，未置可否，转脸望向了窗外。“想他了吗？”她没有答案，似乎发生在他身上的事更值得沉思吧……

（未完待续）

# 情何以堪？（上）

段莉洁/美国明尼苏达（加华笔会会员）



“小杜的儿子，和张副院长一个模子里刻出来的！”

“大刘和小杜不就是武二郎和潘金莲么？”

“我家张院长说了，是那杜妖精勾引的他！”接话的人正是张副院长的夫人瑞，她刚巧走进医院的职工澡堂。麻雀样的叽叽喳喳声嘎然而止，众人齐刷刷地堆起一脸的笑，更有个脑子快的，接了句，“谁说不是呢！”

小杜正在外间脱衣服，听到这番议论，犹豫着要不要进澡堂，偏同事小雨刚进来，不知死活地高声叫她，“小杜，一会儿咱俩搓背。”

这就是职工澡堂仍然存在的必要性，互相搓背，间或“关心关心”东家，“关心关心”西家。

小杜踮起脚尖躲过地上人们身上掉下来的皮肤泥，没成想被瑞狠狠地撞了一下腰。人群中有几张熟悉的脸对小杜笑，那笑，像小贩的秤杆，含了七八成水分。

小杜面无表情地走到一个喷头下。水花，如同女人们装了扫描仪的妒涎的眼睛，洒在她葫芦型的雪白的高挑身材上：只可惜奶子像杏，比不上瑞的桃子，而瑞的身子又是直筒子。可是那小杜白如雪又怎样呢？太阳一晒，不就化了？勾引有妇之夫，美得邪、美得恶啊！一场人肉大战和道德的评判在无声地进行着。

小杜转过身去冲头，水劈头盖脸地浇了下来，她把自己彻底藏在水花里。岁月在恍恍惚惚间流淌，而十一年前发生的事却停留在昨天。

十一年前的一个夏日，玉树临风的张雄降临到外科。那时的小杜年芳二十二，长相七分像舒淇，是医院里最漂亮的护士。外科大夫又都是男的，若被小杜多看一眼，精神都格外饱满。

小杜名花有主，二十岁就嫁给了承包本院食堂的大刘，大刘大她十岁，据说是院长的亲戚。小杜幼年丧父，十八岁刚从护理学校毕业时，妈妈却患了癌症。只有大刘，跑前跑后，又舍得为她妈妈出钱看病，成了全家的支柱。她妈说大刘是难得的好人，会疼她一辈子。小杜听了妈的话，嫁给

了大刘。果然，婚后，大刘把她视作掌中宝，早晚给她把牙膏挤好，一日三餐给她换着花样，婆婆妈妈的家务，大刘毫无怨言地全包了。但做床上那事儿时，小杜总关着灯，她不忍心看大刘那小四方脸儿大嘴和低矮的身材，更不愿听他粗鲁的喘息。人总是这样的，在得到一样东西时，又觉得失去了另一样东西。

张雄和小杜的班总能对上，两人免不了谈谈“你家那口子，我家那口子”。大年三十那天，大部分病人都回家了，外科出奇地清冷。张雄和小杜面对面坐着聊天。张雄说自己的婚姻生活平淡，小杜同情地看着他俊美的脸庞，禁不住感叹，“怎么你的生活也是平淡的？”她双目含泪，仿佛一碰触就会像露珠一样滚下来。张雄说，“你看你，全院的女人都羡慕大刘疼你呢！”

“全院的男人都羡慕你有个当官的老丈人呢！”小杜反唇相讥，心里却不由地酸溜溜的。这时她正好面对着窗外的黑色。她是怕黑夜的，怕睡在大刘的旁边。逢年过节，对妈妈和弟弟的思念，尤为沉重。

“外人总是雾里看花，对不对？”张雄好像替小杜说出心里话。小杜一时无言。没有爱的婚姻是冷的，不死不活的，温水煮蛙。

张雄站起身走到她面前，蹲下身子，“你看你，这么不小心，鞋带都开了！”

小杜穿着肉粉色小皮鞋的脚缩回，张雄却捉住了她的脚腕，细心地为她系好鞋带。小杜满脸通红。张雄却撩起她的裤腿，抚摸她光滑的小腿，小杜的腿抽搐了一下，张雄跪下来，把头埋进小杜的腿间抽泣，“我们是一样的孤独！”

和一个不爱的人结婚，总是孤独的，有家反更添孤独。

她抱住了他的脸，流着泪，灵魂却是欣喜的。

“我第一次见到你就爱上了你！”张雄说。

“你为什么不早来呢？”小杜喃喃地，“你又为什么让我等这么久呢？”

“我在这里，我在这里呢！”张雄把小杜抱到里间的医生值班室，他们四肢痴缠着，像等待了很久的恋人。这夜，黑的刚刚好，两颗孤寂的灵魂碰撞在一起。张雄把她抵在墙上，吻她，这吻，温柔饥渴，仿佛就是她等了千年万年的。她回吻着他，心里的苦涩被融化，很快她便觉自己被过山车高高抛起，脖间的项链被甩到空中，就在面前飞着，她却无暇抓它。

从那一晚起，小杜成了一个爱着的和被爱着的人。大刘问她为什么这么快乐，她说涨工资了。她的工资卡自己保存着，这谎自然撒得滴水不漏。张雄连做手术都哼着高昂的小调，回到家更是像勤劳的工蜂。世界都在他脚下了。

幸福的日子总是像空气一样无法握在掌心。

半年后，张雄脸色凝重地对小杜说，“我们不得不分开，不是你不好，是我老婆知道了，她还怀孕了。”

小杜的双眼被一团雾气蒙住，“你说我们会永远在一起的。”

张雄抚摸着她的脸，“我们的肉体是分开的，精神上却永远在一起，在恋爱！我不能丢下怀孕的老婆不管，我老婆说我岳父说咱俩再来往，就让院长开除我，还让我签了不出轨合同。”

“这合同真是屈辱了你！”她心疼地抚摸着他的脸。

“有什么办法呢？我们的命运掌握在别人手里，这样的世界，这样的世界……”张雄重复地感慨着。

“我以为我们的爱高于任何世界！”小杜一脸执拗地想留住他。

“现实世界是最残酷的！你没有工作了，大刘养你没问题；我没有工作了，你不想我一双做手术的手废了吧？你爱我，就要为我想想。”

“你手那么巧，手术做得那么好，怎么会没地方要你呢？”

“我被扣了作风不正的帽子，哪个单位会要我？”

她吻着他的睫毛，“可你毕竟爱了我，我爱了你，我们不能装做什么事情都没有发生啊！雄，我们私奔吧，和你在一起，我什么苦都能吃，我们一起做小买卖我都是愿意的！”

“你这样美，你能过那颠沛流离的日子吗？”他捧起她的脸颊，长长的一个吻，许是最后一个吻了。“我老婆说我岳父还说，过几年提拔我当副院长。我当了副院长，自然少不了提拔你！你明白吗？我们分开了，才各有好的前途！”

“可你就是我的前途啊！”她像面条一样挂在他身上，不停地亲吻他的面颊，“你说我们在一起，你才是活着的！”

张雄突然抬腕看表，随即像在手术台上快刀斩乱麻一样干练起来，“实在对不起，我老婆在外面等我！她只给我十分钟。”

“十分钟？！”小杜冷笑了几声，胳膊从他身上一寸寸地滑了下来。

“记住，我是爱你的，我从来没有骗过你！”张雄信誓旦旦地说完，踉踉跄跄地走了。留下发愣的小杜，像在手术台上被张雄割掉的阑尾。

爱情，不过是在生活的表面包了个美丽的五花筒，最终也是千疮百孔。有永久的爱情吗？恐怕只有永久的自私吧。再高尚的情爱，也不过是自私的外衣。

小杜的世界，像团棉花糖一样在张雄的嘴里融化了。她本来想告诉心爱的他她怀孕了，怀的是他们的骨肉、他们爱情的见证和纪念，可他像打发无理取闹的泼妇一样把她抛弃了！他一贯都是下医嘱的医生，她一贯都是执行医嘱和为他在手术中擦汗的护士。他想要在值班室做爱就在值班室做，他想要在旅馆的地上做就在旅馆的地上做，他想什么时候做就什么时候做。大刘也是，想什么时候要她就什么时候要。她抚摸着即将隆起的小腹，最亲最爱的也就只有肚子里的这块肉了。

小杜的双脚像踩在棉花上，浑身虚飘飘地像一个高烧的患者。夜里，大刘趴在她身上啃，就像和别人抢着啃西瓜一样；小杜的耳边，却总有个说书人吱吱呀呀地拉着二胡，凄凄地。大刘弄疼了她，她却像黄片里的女人“啊呀”了几声。怀了别人的孩子，心虚，要把张雄的种，硬塞给大刘。

同晚，床上，瑞拉起张雄的手放在前胸，“你摸摸，哪里比她的弹性差？”

瑞有些低三下四了，没有了往日的骄纵。有多少人想高攀她啊！可她爱他一表人才，选了一贫如洗的他。而他娶她，是看重她爸能成就他在大医院做外科医生的野心。人们抱摇钱树的时候，并不在乎它长什么样子。

小杜穿着打扮不输从前，眼睛里却带着一层惨淡的光，竟当着张雄的面和几个男大夫热乎乎地打情骂俏。张雄有一次恨恨地拽住了她，“你有完没完？！”

小杜的双眼又蒙上了一层雾，她指着她，又指向自己，咬着牙根道，“你和我，永远是两条平行线。”

张雄的手松开了，小杜娇媚的面庞，就像博物馆里精美的瓷器，他依旧想摸它，但这个世界上总有更令他稀罕的东西朝他招手，“你来呀！这里繁花似锦啊！”他应该感谢小杜没再纠缠他，应该庆幸他在这场风波里全身而退。

小杜生下了儿子，三代单传的大刘三十多岁得子，喜上眉梢！小杜总怕大刘看出儿子不像他，但大刘精心伺候着她的月子，把儿子抱在怀里小心肝儿地叫着。

基因是骗不了人的，偏偏张雄的基因还强，东东和张雄的身材模样就像同样花纹的月饼，只是大小不同。大刘这些年一直闷头吸烟，渐渐烟不离手。小杜怨他嘴里烟味重，不想跟他亲嘴，劝他戒烟，要不然得肺癌，他还是戒不了。他眯着眼睛在烟雾缭绕里对着全院的人说：她是我老婆，是我老婆就行！

现在，小杜作为“潘金莲”被推上了风口浪尖，张雄却稳坐在副院长的椅子上岿然不动，东东被称为孽种，大刘则成了武大郎。

（未完待续）

# 【剧本】

## 俺爹不是杀人犯（连载之二）

编剧：黄净伟



（二）

8·药铺门前 晨·外

朱小天一行在药铺门前刷标语，标语将药铺的窗子遮挡得密不透光。药店老板上前同朱小天理论，说贴标语不能妨碍人家做生意。朱小天指挥手下人三拳两脚就把药铺老板打翻在地，并诬陷老板通共匪。

朱小天让手下人将药铺老板捆起来，正巧俺骑在大舅脖子上路过这里。俺让大舅看朱小天，说：“就是他当着俺娘面说俺爹坏话！”大舅看了眼朱小天，就把俺放在地上，接着就找朱小天的麻烦。大舅问朱小天“为什么欺负人，光天化日行凶撒野？”

朱小天嘿嘿一笑，说：“大老黑，怎么你还没有去投奔共产党？”

大舅说：“没错，还算你眼不瞎，老子明天就去投八路，专杀你们这些刮国民党！”。

朱小天手下的人见大舅骂他们书记就想把大舅也捆起来。不曾想大舅是打架高手，三拳两脚他就把那些带红袖标的人打得满地找牙。不知为什么，朱小天只是站在一边看，并不帮助他的人跟大舅打架。其中一个带红袖标的人从地上爬起来就要掏枪，被朱小天制止了。他说，“别跟他一般见识，他是邵英的大哥，不能和他做仇人。”大舅似乎没有听到朱小天的话，只是又将俺架在脖子上，哼起小调：“提起了王老三，两口子卖大烟……”渐渐远去了。

俺就佩服大舅，娘说的男人腰杆子要硬就是指大舅。可也不要紧，俺爹明天要是跟大舅一起去当八路，俺相信他的腰杆子马上就会硬起来。

## 9 • 部队营区 晨 • 外

部队在休整。

俺爹想家了，他躺在草垛里吹口琴。《玫瑰玫瑰我爱你》的琴声让许多士兵驻足观看。不远处大舅正在给一匹高头大马刷洗备鞍，团长从远处走了过来。

团长问大舅，那个吹口琴的人是谁？大舅憨憨的一笑说：“他是俺大舅子，叫紫辛。”团长又问道：“当兵前他是干什么的？”大舅难为情的说：“在学校里教唱歌，不是劳苦大众出身。”团长思考良久，最后又问大舅：“这人可靠吗？”

大舅嘿嘿一笑：“不可靠俺能把他带到队伍中来吗？不可靠俺能把小妹邵英嫁给他吗？”团长告诉大舅：“一会儿你让他到团部来一趟，要注意保密。”就在这时突然有一发炮弹飞了过来。

大舅一个健步就扑到团长身上。

炮弹爆炸了，接着就是乒乒乓乓的枪声。有人开始还击，有几个刚入伍的新兵想逃散，俺爹也在其中。

团长推开大舅，从地上爬了起来。他朝大舅喊：“大老黑，马上将紫老师背到安全的地方去，其他事情你先不要管。”说完他便组织人马还击，一场战斗说来就来了。

“服从命令听指挥”是大舅刚刚学到的，他一把将俺爹夹在腋下，边挥盒子枪，边撤了下去。

## 10 • 俺家 黄昏 • 内

俺娘在揉面，俺在看小人书，外面传来敲门声。

俺娘去开门，她发现来人是朱小天，好看的脸就难看起来。俺娘低声问：“你来干什么？”朱小天答：“找你去公司打文件，你已经一个月没有上班了。虽然公司现在由我负责，但我不能让别人说闲话。”

俺娘在犹豫。

朱小天目不转睛地望俺娘。

俺放下小人书，急忙救俺娘：“娘，不去，俺爹不在家，你哪儿都不许去。”

不知为什么，俺娘听了俺的话就急忙转身将俺一把抱起来，她用眼睛示意俺：“谁说你爹不在家？他去买菜，一会儿就回来包饺子。”



俺读懂了娘的眼神儿，知道自己又犯错误。俺娘早就告诉俺不能说爹不在家，怎么看到讨厌的朱小天，一生气竟把娘的话忘了呢！于是俺就改口说：“爹去买菜，怎么也不告诉俺一声？”朱小天站在门口，若有所思。

俺娘穿好衣服，提着她那好看的小皮包，门也不关就同朱小天一起朝外面走去了。俺一把将小人书扔到地上，急忙上炕，向窗外望。

朱小天紧紧的跟在俺娘身后，他亦步亦趋，生怕被俺娘落下来。

俺急忙将窗帘放下，并把门也插上了。

## 11·团部 夜·内

战斗早就结束了，团长正在找俺爹谈话。团长：“今天你也看到了，部队因为失散找不到上级，我们往往处于被动挨打的境地。”俺爹不解的说：“那用电台联系一下，这个问题很容易解决呀！”团长摇头说：“电台坏了，一时很难修好。目前沈阳周围云集几十万军队，有共军，有国军，遭遇到一起就是战斗，有时还会自己打自己。”

俺爹：“那怎么办？您是不是想让我回奉天找人修电台？”

团长摇头：“已经来不及了，一天找不到上级，一天就被动挨打。长话短说，我想派你即刻去奉天广播电台吹口琴，就吹白天你吹过的那首曲子《玫瑰玫瑰我爱你》。

俺爹糊涂了：“那有什么用？再说要想听歌也不用回奉天，只要让人在电台的《大家爱唱歌》栏目里点拨一下那首曲子，他们就会播放。”团长笑着说：“我想让你去演奏那首歌，是因为我们师长是那首歌的曲作者。也就是说他熟悉那首歌的每一个音符，如果我们用密电码的音符替代那首歌的前奏，我们师长一听就知道我们在寻找上级。”

团长的决定让俺爹佩服不已，他开始相信八路军一定会胜利了，因为这个队伍不但像太阳，而且里面还人才济济。

## 12·日本矿业株式会社 夜·内

朱小天在问俺娘：“你就是把我的话当耳旁风，据可靠情报说你家教书匠和你那个大老黑哥哥已经投靠八路军多时了。党部的一个秘密组织铁血锄奸团已经将他们列入辑拿对象，抓住会格杀勿论。”

娘傻眼了。

朱小天：“我虽然是铁血出奸团的干事，但我也无权改变上级的决定。今天请你来，只是出于友谊，不想让你的亲人遭遇不幸。”

娘不说话了，她在用眼睛感激朱小天。

朱小天沉默了，忽然隔壁办公室的收音机里传来《玫瑰玫瑰我爱你》的口琴演奏声。

娘惊呆了，他知道只有俺爹才能用口琴演奏出这么动人的旋律，一定是俺爹回来了。

朱小天也惊呆了，让他失去俺娘的这个旋律他是永远不会忘记的。就是因为那次俺爹为娘演唱这首歌曲伴奏，俺娘才决定嫁给俺爹的。

娘望了一眼朱小天。

朱小天有意回避俺娘的眼睛。

在娘的眼神里升起了求助。

朱小天做了一个爱莫能助的手势，然后转身就急匆匆朝门外走去了。没过多久，娘也疯狂向门外跑去。

13·城市上空 夜·外

《玫瑰玫瑰我爱你》的音符在整座城市上空跳动。

娘在街市上疯狂奔跑。

许多人都在驻足静听，似乎他们想让每一个跳动的音符和自己的思念共鸣。

《玫瑰玫瑰我爱你》的歌声在街市上与行人一起游走。

娘在街市上逆行奔跑。

行人回头，观望俺娘。

俺娘依然在奔跑。

14·电台演播大厅 夜·内

俺爹用口琴还在演奏《玫瑰玫瑰我爱你》，他力求把那首歌的旋律都染上对娘的思念。调音师在忘情的欣赏。

俺爹在忘情的演奏。

突然调音师在歌曲间奏里听到：“滴答滴，滴滴答答……”的声音，他开始以为俺爹吹错了，后来判断这是创新，就给俺爹翘起了大拇指。为此俺爹又重吹了一遍“滴答滴，滴滴答答……”，然后才过渡到下一段旋律。

15·城市街道 夜·外

娘依然在大街上奔跑。

城市上空依然弥漫着《玫瑰玫瑰我爱你》的可爱旋律。

16 • 电台演播大厅 夜 • 内

俺爹又吹出了“滴答滴答，滴滴答答……”的声音，可是只吹了一半突然整个演播大厅就停电了。因为一只黑手拉下了电闸。

17 • 电台门外 夜 • 外

娘跑到电台门外，就见到朱小天他们将俺爹从电台门里面押了出来。

娘不顾一切的向里冲，但是俺爹已经被他们推进一辆囚车里。娘伸手去抓俺爹，但是囚车却像射出去的箭，瞬间就远去了。

娘迎风战栗。

整座城市不再弥漫《玫瑰玫瑰我爱你》的乐曲。

风吹乱了娘的头发，她想起了往事。

18 • 樱花树下（往事） 日 • 外

朱小天在不远处偷偷叹息。

娘在盛开的樱花树下深情的唱着《玫瑰玫瑰我爱你》，俺爹用口琴在为她伴奏。

朱小天伤心欲绝。

娘拥进俺爹的怀抱，将一只英格牌手表带在了爹的手上，然后就热烈的亲吻起俺爹。

朱小天闭上了眼睛。

（未完待续）

# 【诗词联赋】

## 莺啼序·春之歌

冯瑞云/天津（加华笔会会员）



春来燕风剪绿，且莺梭织翠。出墙事、岂止夭桃，尚多萌杏娇李。漫说是、江南故事，轻鸢竟与云肩比。鸭江中嬉戏，芦芽入浴先洗。

雷动虫惊，雨龙举首，唤枝头绽蕊。马牛叫、阡陌青蛙，稼禾生育好米。小船儿、篙声欸乃，将渔汛、迎来舱里。晚风中，斜照流霞，野村烟起。

西窗昨夜，雨润春心，相思人不寐。难忘却、长亭折柳，执手凝目，欲语无声，各相搵泪。赶云逐月，凌风沐雨，芳心不老花无谢，为明天、挽住春光媚。繁华落尽，枝头果子盈盈，自然一番欣喜。

流觞曲水，逝去匆匆，剩得文墨几？。太白酒、东坡豪气，五柳东篱，鹤子梅妻，传承难已。儒家血肉，神仙风纪，诗情潇洒音律溢，也时时、家国江山计。人间岁岁春回，万紫千红，尽如古意。

注：遵（宋）吴文英体。

## 西江月·一径梨花如雪

冯玉/温哥华（加华笔会会员）



一径梨花如雪，数枝藤翠探檐。略无新燕语呢喃，也觉晴光恬澹。  
疫下深居日久，屏中喜聚情酣。温文君子最谦谦，不负竹风冉冉。

# 彩凤飞·贺鲍师姐珂莹女史荣任洛阳市诗词协会会长

邵丽/杭州（加华笔会会员）



春日里，佳音至，即把心香许。遣云笺、遥寄素情千缕。信从今，秉高志、大雅扶轮，同携手、淡看四时风雨。

好儿女。足似吟坛明月，才名关山度。亦冀期、流水光阴不负。领群英、接正脉，无计朝暮。承前更启后、抱直一路。

## 七绝·再致《醉茶听雨》诵读平台（藏头诗）

芦卉/温哥华（加华笔会会员）



醉意情浓萍聚间，茶醇友挚舞蹁跹。  
听音激赏晴光好，雨霁虹销景更妍。

注：

1. 萍聚，身居异国他乡，萍水相逢，有缘相聚，倍觉珍惜。
2. 雨霁虹销，用唐王勃《滕王阁序》“虹销雨霁，彩彻云衢”句。

## 沁園春·櫻

文质彬彬/温哥华（加华笔会会员）



燦若雲霞，純如玉子，柔自東瀛。正春風滿面，舞姿婀娜，玲瓏婉轉，透亮晶瑩。這巷殷紅，那區淡粉，蜂蝶穿梭忙戀情。朝陽下，感生機蓬勃，百鳥爭鳴。

風光綺麗山青，且萬里晴空雪鬪騰。歎層層新瓣，爭妍幾簇，悠悠飛絮，浪漫全城。細雨和風，怦然心動，幻彩流光愛意生。青春瞬，有精靈飄蕩，得意娉婷！



# 生查子·惊蛰

秀玉/温哥华（加华笔会会员）



春来树暖暖，沙岸轻鸥起。浪涌白雪堆，雷动惊虫豸。  
雨细催众花，场甫排秧事。梦里见田耕，笑道丰收喜。

## 七律·三月雪

水木清华/温哥华（加华笔会会员）



战火硝烟乱远疆，平民无奈躲豪强。  
谁承鼓噪强权粉，呐喊摇旗丑态狂。  
瑞雪天公驰怒火，人间正道岂苍凉。  
纷飞乱刃屠妖恶，清白人间是故乡。

## 和毛老师《阮郎归·暮春》

紫伊/哈尔滨（加华笔会会员）



春来也拟弄轻舟，青衫陌上游。催开柳眼唤朋俦，春光无尽头。  
花气暖，草姿柔。临波潜鲤羞。惜无檀板共珠喉，悠悠碧水流。

# 七律•清泉乐队采茶舞曲

中慧/温哥华（加华笔会会员）



枫国云空凌鼓瑟，开心才艺听吹箫。  
胡琴轻拉声偏婉，中阮低吟语自娇。  
玉滚琵琶来悦耳，骨清锣鼓似闻韶。  
采茶舞曲飘天籁，散入春空韵九霄。

## 七律·春分有怀

王益石/卡尔加里（大华笔会会员）



寒暑分匀暖渐融，蛙鸣泽野杜鹃红。  
千山草木添明丽，万顷田畴尽郁葱。  
紫燕翻飞暝色里，黄鹂争唱晓阳中。  
和时美景迷书客，酣品新茶赋古风。

## 五律·荠菜

Wenyu/温哥华（加华笔会会员）



土软芽初动，风柔竟发鲜。  
萋萋青叶密，郁郁白花连。  
至味长留齿，余甘复嚼咽。  
野乡多此物，漫摘不须钱。

## 七律·念親恩之清明

謝興炳/溫哥華（加華筆會會員）



清明漸近倍思親，血脉相連萬代伸。  
舊照留痕追往昔，鮮花吐艷憶良辰。  
劬勞未報貧窮故，福澤常臨氣象新。  
仰望雲深神居處，先賢揮手臉懷仁。

# 忆秦娥·祭空难

随爱飘游/温哥华



人间有，银鹰折翅悲情守。悲情守，阴阳之别，断肠浇酒。

苍天恸泪谁来负，神州哀思心依旧。心依旧，如痴难舍，夜凉初透。



# 七绝·春分

悬壶阁/英国伦敦



春分昼夜无长短，风送窗前几畹香。  
浩气氤氲沁心肺，荡平疫疠保无殃。

# 谢池春·春日愁思

李抗/纽约



越海萍踪，曾是激情豪迈。奋余生、残躯老太。虽能温饱，却望洋叹慨。苦难言、念乡难奈。  
长年疫事，度日彷徨愁买。咏春歌、窗前览黛。连绵烟雨，想家园禾稗。又清明、总无良届。

## 【新诗】

我知道你丝巾的颜色

——悼 321 东航空难

海澜/多伦多（加华笔会会员）



我知道你丝巾的颜色  
我也有，红、蓝、白  
天空的颜色

我知道你发髻的样式  
不管过了多久还保留着，东方的  
出行前，你娴熟地挽起

我很多次见过你  
在机舱门口，匆匆的过道  
永远美丽的笑容  
迎接我回家的天使

你是你们其中一个  
我也是你，我们都是  
此刻，有一只燕子从遥远的  
飞行跑道起飞

衔着所有春天盛开的花朵  
飞越太平洋  
在你的天空洒下

# 寄我一枝春

Maggie 湄伊/温哥华（加华笔会会员）



你那里，梅花犹盛  
我这里，细雨仍频  
你我的春天隔着一整个太平洋  
互相，看不见

我在等待  
等你为我折下一枝瘦骨  
以花为笺，写满诗句  
从此你的笔端便有我的影  
文字缠绵悠长，还带着  
梅花的香气

我在雨季里等待  
等你寄给我  
曾落入你怀抱的  
那一枝春天

# 三月小雨

南峰/多伦多（加华笔会会员）



我宁愿是一颗雨珠  
停留在你的眉心  
等你扇动翅膀  
随你远行

我宁愿是一缕雨丝  
停留在你的润唇  
等你情窦开启  
吮我入心

我宁愿是一束雨注  
湿透你的黑发  
湿透你的衣袖  
湿润这片锦绣的美丽

可是  
你却撑起一把红雨伞  
让所有的雨点  
无法靠近

# 春的消息

水木清华/温哥华（加华笔会会员）



低低的天空  
淅沥的雨  
期期艾艾的云翳

乍暖还寒的大地 艰难呼吸

藏在角落里的梦  
被凌空的大雁鸣唤醒  
羞怯地娇蕊 探出鼻息

不是碧桃 不是早樱  
只是在乌云的间隙里 悄悄  
报个消息

柔弱的稚嫩的纤细  
执着的坚韧的信心  
划开硝烟和疫霾的天空  
透季节的消息

放松眉头  
任风怎样的凄冽  
阳光和淙淙的小溪  
也会 循芳而至

# 春来了

张新贵/江苏（加华笔会会员）



你好像答应过我  
要在春暖花开的时候来看我  
今天，春来了花也开了  
我眺望你，眺望未来

你披着霞光  
盘旋在小桥流水人家的上空  
那一望无垠的绿啊  
是我心田刚刚的复苏  
只为你落地驻足  
任凭你踩踏撒欢

你一定要答应我  
阳光普照世态就能祥和  
你一定要答应我  
风调雨顺春华就能秋实  
你一定要答应我  
你安好我便处处得春天

# 春雨

秀玉/温哥华（加华笔会会员）



雨  
慢慢地越下越大  
在空中结成水帘  
什么都看不清楚  
迷失的阴冷中  
灰蒙蒙的远处  
金属碰撞声清晰  
火光朦胧  
田野里四处散落着烟雾  
无固形  
似要隐瞒人间痛苦  
春雨呀  
像无数细针  
刺痛了今春的大地  
又像筛子  
可无论如何过滤不掉人们的愁绪  
酝酿了一冬的情绪  
终于爆发  
淅淅沥沥  
从嫩叶发亮的眼中  
滴滴落下



# 一罐泥土

## 写给东航遇难者家属

晚秋/多伦多（加华笔会会员）



一捧捧大山里的泥土  
放入陶瓷罐  
那是一缕缕相思啊  
装进家人心里

回家分一些倒入花盆内  
看花开花落  
忆朝夕相伴  
爱的芬芳弥漫在寝室里

分一些在院里种一棵果树  
红红的果儿  
似儿女的一张张笑脸  
绽放在父母的心里

分一些撒在田园的土地上  
鲜绿鲜绿的菜蔬  
似爹娘忙碌的身影  
沐浴在夕阳的余晖里

分一些放到信封中  
放在孩子周岁的照片旁  
似那天真的俏模样儿  
跳跃年轻爸妈的脑海里

一罐泥土啊  
那里有生命的歌

那里有青春的诗  
吟唱在晨光和晚霞里

## 等待

索妮娅/温哥华（加华笔会会员）



关上窗子  
将嘈杂屏蔽在窗外  
所有吵闹  
都关成静音

有些疼  
是被窗棂夹着的  
吱吱戚戚地呜咽  
想要挤窜进来  
搅乱沉宁

伸出触角  
缓缓放松  
半闭合的眼睛  
打量着未来

一寸寸寻找  
那忧郁的疼痛  
等一阵毫无预警的瓢泼雨  
将它痛痛快快地淋湿，洗净

# 伤春

艾伦/温哥华（加华笔会会员）



是谁摘下了  
一百三十二颗星星  
如春天的雨滴  
坠落  
打湿哀伤的脸庞

樱花树下的浪漫  
春日爱语  
被定格

彩色的童年如嫩芽  
在垂直的黑暗中  
失去了太阳和月亮

春色无法托起  
碎了一地的希望  
风儿呜咽  
悲痛塞满心房

飘扬的柳笛  
或远或近地山间回荡  
旧事堪忆  
春念伤

# 三月桃花

Cecilia 松子/温哥华



～

桃花  
在露水破碎的声音里  
开出了春天

～

遍野的风  
若有若无的温柔了三月  
那边 有一枝红  
慢慢的熟

～

一袖淡云 恰似心事  
恰似去年桃花时  
时光寂寂  
低眉间 又一个春

～

年年复如是  
又如是岁岁

# 清明

朱先贵/安徽



浓缩的哀思  
化作绵绵细雨  
汨汨地落入心田  
沉痛的记忆在思想深处复活  
比那青草更绿  
比那杏花鲜明

沉痛哀悼  
3.21 东航遇难同胞  
任雨水淋湿  
已经打碎的心情  
点燃一打火纸  
祭奠遇难同胞逝去的背影  
敬献一束鲜花  
哀吊弥久的伤痛

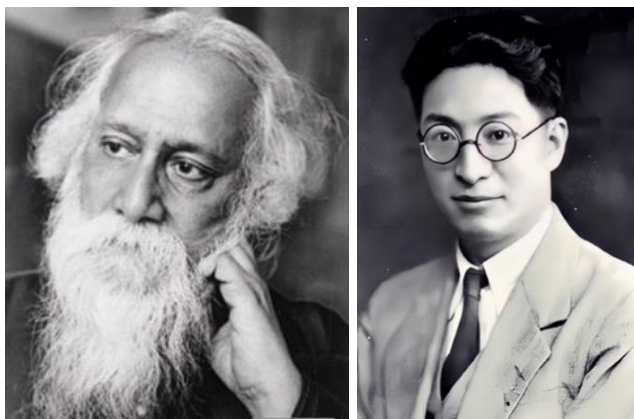
# 【译丛】

## Stray Birds (010-015)

By Rabindranath Tagore, Chinese Translation by Zhenduo Zheng

### 飞鸟集（第 10 首至第 15 首）

作者：罗宾德拉纳特·泰戈尔，汉译：郑振铎



010

Sorrow is hushed into peace in my heart like the evening among the silent trees.  
忧思在我的心里平静下去，正如暮色降临在寂静的山林中。

011

Some unseen fingers, like an idle breeze, are playing upon my heart the music of the ripples.  
有些看不见的手指，如懒懒的微颺似的，正在我的心上奏着潺湲的乐声。

012

"What language is thine, O sea?"  
"The language of eternal question."  
"What language is thy answer, O sky?"  
"The language of eternal silence."  
“海水呀，你说的是什么？”  
“是永恒的疑问。”  
“天空呀，你回答的话是什么？”  
“是永恒的沉默。”

013

Listen, my heart, to the whispers of the world with which it makes love to you.  
静静地听，我的心呀，听那世界的低语，这是它对你求爱的表示呀。

014

The mystery of creation is like the darkness of night-it is great.  
Delusions of knowledge are like the fog of the morning.  
创造的神秘，有如夜间的黑暗——是伟大的。  
而知识的幻影却不过如晨间之雾。

015

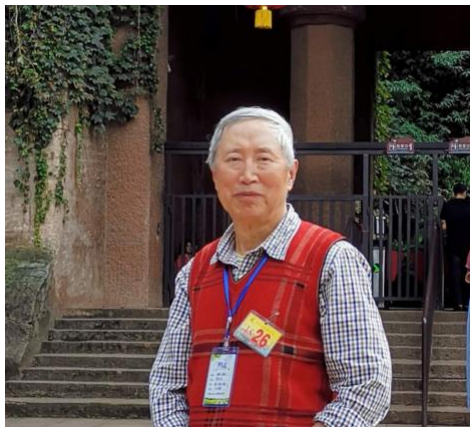
Do not seat your love upon a precipice because it is high.  
不要因为峭壁是高的，便让你的爱情坐在峭壁上。

# 微诗三首

盛坤/温哥华（加华笔会会员）

## Tree Micropoems

By Shengkun



### 恋

蝶恋花  
花恋蝶  
谁恋谁？

### Love

Butterflies are in love with flowers  
Flowers fall in with butterflies  
Who loves whom?

### 咖啡

苦中甜  
甜中苦  
苦还是甜

### Coffee

Bitter plus sweet  
Sweet but bitter  
Is it bitter or sweet?

### 天

就这么大  
一抬手  
全遮住了



## **Sky**

It's so big  
Raise a hand  
All covered

# 真朋友

半张/温哥华（加华笔会会员）

## **True Friends**

**By Kenny Zhang**



好东西历久弥香，就像石庫門的老酒。  
真摯友相視莫逆，猶如弄堂裏的故旧。

Real treasures scent stronger as ages,  
like old home-made wine.  
True friends share spirit along journeys,  
like childhood buddies of mine.

# 炸裂志

作者：陈年喜/中国，英译：曹莉/纽约  
**Record of Demolition**  
By Nianxi Chen, English Translation by L. B. Tsau



【作者简介】陈年喜，曾从事矿山爆破工作十六年，被称为“矿工诗人”，曾获 2016 年届桂冠工人诗人奖、《南方人物周刊》2021 年度魅力人物，代表作：《炸裂志》《微尘》《活着就是冲天一喊》。

【译者简介】L. B. Tsau，现居纽约，国际新闻社英文编辑，纽约法拉盛诗歌节组委会执行委员，《一行》杂志编委。作品散见于《香港文学》、《文汇报》、台湾《葡萄园诗刊》，以及美国、加拿大等地的海外华文报纸和期刊，并被收入十多部诗文集。

早晨起来 头像炸裂一样疼  
这是大机器的额外馈赠  
不是钢铁的错  
是神经老了 脆弱不堪

我不大敢看自己的生活  
它坚硬 铤黑  
有风镐的锐角  
石头碰一碰 就会流血

我在五千米深处打发中年  
我把岩层一次次炸裂  
借此 把一生重新组合

我微小的亲人 远在商山脚下  
他们有病身体 落满灰尘  
我的中年栽下多少  
他们的晚年就能延长多少

我身体里有炸药三吨  
他们是引信部分  
就在昨夜在他们床前  
我岩石一样 轰地炸裂一地

Morning headaches are set to blow up my brain  
The extra gift of great machines  
The blame is not on the metals  
It's my ageing and brittle nerves

I get no guts up to examine my living  
It's hardened, in metallic black  
Sharp as the point of air chipper  
A light hit will let stones bleed

I fritter my midlife away five kilometers in mountains  
By breaking boulders layer by layer  
It's the times to recompose myself over and over

My lowly family lives at the foot of Mt. Shang  
Their sick bodies are wrapped in dirt  
I believe how much lifespan cut back from me  
How much will be added to theirs

I've kept three tons of dynamite inside  
My family as the fuse  
It was set off last night at their bedside  
Where I shattered, like a rock exploded

转载于 2022 年 3 月 21 日 Mayday Magazine

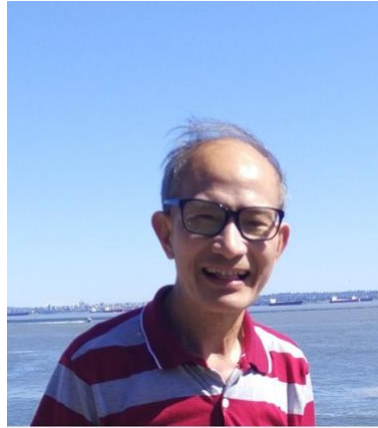
## 五律·破山寺后禅

作者：唐·常建，英译：张士方（加华笔会会员）

### Five-Character Regulated Verse

### The Rear Dormitory of Buddhists' Xingfu Temple

By [Tang Dynasty] Chang Jian, English Translation by Ronald Chance



清晨入古寺，初日照高林。  
曲径通幽处，禅房花木深。  
山光悦鸟性，潭影空人心。  
万籁此都寂，但余钟磬音。

I go to old temple in the morning,  
The early sun shines the high woods around.  
A winding path leads to a quiet place,  
Buddhists room with flowers and trees profound.  
The mountain light brings birds with happiness,  
The pond shadow empties one's heart surround.  
There is no more voice in the forest heard,  
I hear nothing but the chime and bell's sound.

**Xingfu Temple:** 破山寺，又叫兴福寺。

原诗韵式是单交韵，ABCDBEB，即偶数句位置押韵。译诗每行的音节数为10个，与原诗每行五个字相对应；韵式依原诗。

# 春风

作者：清·袁枚，英译：刘明孚/卡尔加里（加华笔会会员）

## Seven-Character Quatrain

### Spring Wind

By [Qing Dynasty] Yuan Mei, English Translation by Mingfu Liu



春风如贵客，一到便繁华。  
来扫千山雪，归留万国花。

Spring wind acts like an honorable dignitary,  
Brings all kinds of spectacular bustling.  
Snow on a thousand mountains is suddenly swept,  
Flowers from ten thousand nations stay here blooming.

# Nothing Gold Can Stay

By Robert Frost, Chinese Translation by Duan Sui

## 金色时光不长存

作者：罗伯特·弗罗斯特，汉译：段遂/纽约(加华笔会会员)



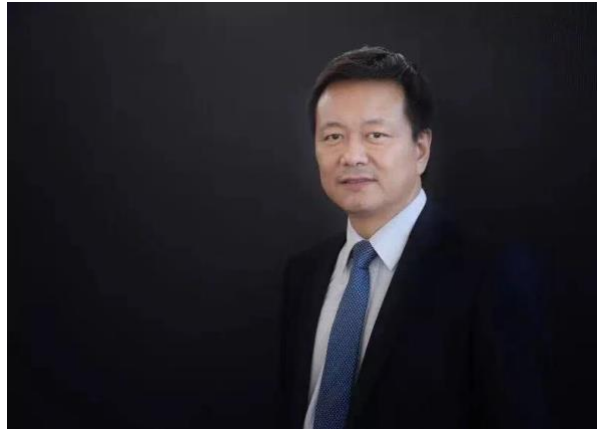
Nature's first green is gold,  
Her hardest hue to hold.  
Her early leaf's a flower;  
But only so an hour.  
Then leaf subsides to leaf.  
So Eden sank to grief,  
So dawn goes down to day.  
Nothing gold can stay.

造物初绿比黄金，瞬间即逝无处寻。  
方见叶芽珍如花，已是绿丛满目春。  
绿叶衰兮复绿叶，哀我伊甸落轮循。  
黎明须臾即白昼，从来春色不长存！

# 【诵读】

## 春子（连载之三）

作者、诵读：艾伦/温哥华（加华笔会会员）



（第三部分）

怪不得刘华春这么像春子呢！原来是春子的女儿。爱琳越看刘华春越像春子，那眉眼、那笑容……她对春子的印象还停留在那年她离开时的模样。“来，请坐。你是喝咖啡还是茶？”爱琳开始忙起来。“谢谢，咖啡吧。”太像了，连说话的语气都一样。“你妈妈呢？现在怎样？”爱琳迫不及待地问道。

从刘华春的叙述中，爱琳知道了春子这些年的遭遇。春子被学校开除后，其他学校也不敢录用她，她只好打零工挣点钱，以保证自己和肚子里孩子的营养。由于东京的物价高且工作实在不好找，后来她跑到了郊区的町屯，被当地的一对老夫妻收留了。老夫妻的儿子当年在中国战场上牺牲了，老两口很是思念。老人家中也无其他的子女。他们就把春子当做亲生女儿来对待。开始他们对春子宣讲的“大屠杀”的说法感到震惊，不可能吧？毕竟儿子也是那场“正义之战”的受害者。但春子给二老讲了她在南京的所见所闻，并给他们看了很多历史资料后，他们也对战争的合法性甚至战争的手段都产生了怀疑。老爷子这时还特意帮着收集儿子及其他战友的资料，供春子参考。在两位老人细心地照料和爱护下，春子在这里产下了女儿刘华春。当时给孩子取名的时候，她考虑到大卫姓刘，自己的名字里有个“春”字，就学着中国人起名的习惯，让孩子叫刘春。

后来，这刘华春中间的“华”字还是孩子的爷爷、也就是大卫的父亲给起的。因为随着刘春的长大，孩子老是问爸爸在哪里？春子也觉得孩子早晚要同大卫相认的，就把她和爸爸的故事讲给孩子听。等孩子长大一些快到十二岁的时候，她就开始尝试联系大卫。几经周折，同大卫通了邮件，把孩子情况和盘托出，希望他能在合适的时候，同孩子相认。

大卫收到邮件后，悲喜交加。那几年，他多少次联系春子，都杳无音信，他甚至想为了她而不再娶。父母亲戚都劝他，后来父母也承认，春子是春子，跟那些做伤天害理事的日本人不一样。但



是一个国家对犯过的罪行非但不承认还颠倒黑白，难怪国人对日本人没什么好感，真是“城门失火殃及池鱼”。后来眼看同春子的结合再无任何的希望，大卫才同亲戚介绍的一位姑娘结了婚，现在儿子都已经七岁了。他没有马上答应春子，他要先和妻子、家人商量一下。

父母这边倒是好说，他们现在已经对春子有了深刻的认识。但是对于妻子来说，凭空添了一个女儿，而且还是日本人，实在难以接受。另一边，春子对孩子相认一事，既没抱希望但又心里十分渴望，她在邮件里对大卫说“开始并没有这样的想法，可是随着孩子的成长，我觉得孩子理应得到父爱。同时，也想让孩子到中国学习优秀的文化，对中国有更深入的了解。而且、而且最近右翼势力对我讲述南京大屠杀的事，不断进行调查和打击，我也是想给孩子一个安全的环境。”“啥？你被调查？就因为宣传南京大屠杀？”“是啊，可能还不止调查这么简单。”“好，我抓紧安排。你也小心，要不你也一起来中国吧，也可以顺便照顾孩子。”“我，”春子的心里涌起了涟漪，“谢谢你！我不去了，家里还有老人需要照顾，何况我还要继续宣传真实的历史，一定要为社会的进步做些贡献。”她谢绝了他的好意。

妻子听到春子为了正确地叙述历史、为了还原“南京大屠杀”的真实情况，竟然在这太平时期，备受右翼势力的威逼，非常佩服她的为人。她很爽快地答应了，并且告诉大卫等孩子来了，把孩子接到家里来住，让孩子认祖归宗。大卫被妻子的大义感动，远在日本的春子更是通过邮件对大卫的妻子表示了深深地感谢，她原本还想等女儿到了中国，为她办理学校寄宿。

刘春想让妈妈陪自己一块儿到中国去，春子忍住心中的痛说“孩子，你去找爸爸吧，他是个好人。妈妈还要照顾老人呢；况且妈妈老是觉得对不起中国，虽然我没有做过对不起中国的事，但是我们的先人曾经做错了，却不承认，不道歉，这让我觉得抬不起头来啊！我正在搜集资料，给图书馆写一部《真实的日中之战》，或许对后来人有些帮助和启示吧。”刘春知道妈妈在图书馆工作很忙很累，但是她也知道家里还有两位老人，妈妈对养父母很孝顺，她不可能留下二老去中国，只得懂事地点了点头。

刘春独自一人走了，春子笑着把她送上了飞机。可等回到车里，春子就像被抽了线的木偶一样，软绵绵地倒在了养母怀里，满眼含泪，欲言又止。养母那个心疼啊，她知道春子有一肚子的委屈无处倒。这么多年春子一手带大的孩子，又亲自把她送了出去，是何等的“抽筋扒皮”啊！“孩子，你要哭，就痛痛快快地哭吧，妈知道你心里难受。”“哇”的一声，春子就像个大孩子似地“呜呜”地哭了起来，差点晕厥过去。养父母也在旁边陪着流泪。春子苦啊！先是同大卫分手了，后来又被亲生父母拒之门外，这些年社会上更是对她宣讲“南京大屠杀”的事指指点点，工作也是无奈地换了一个又一个，最近还不断遭受到一些不明人员的威胁，如今她把自己的亲生骨肉也“推”了出去，她彻底垮了。春子大病一场，身体大不如从前。

链接：[春子（三）](#)

# 真情告白

作者、诵读/方笑（加华笔会会员）



听，一位饱经沧桑的老人在诉说：  
日月如梭，编织出变幻莫测的生活；  
让我们的鬓发染霜，皱纹也爬上眉额；  
人老珠黄的生命法则，谁也无法超越；  
晚年生活，孤苦寂寞，真不好过。

不！一个响亮的声音在反驳！  
生存中的纷扰坎坷，我们都经历过；  
人世间的善恶美丑，谁没见过？  
权名、财物，已是浮云过客；  
人贵与时俱进，而对一切，再塑新我。

我们要这样活：  
老来爱喜、爱俏，展示各自独特的风格；  
广交朋友，真城相处，互爱互助，包容平和；  
参加社团，开扩眼界，自娱自乐，舒畅活泼；  
心态闲运，琴棋书画，陶冶情趣，丰富生活；  
关爱家庭，亲情融融，老少安康，共享天伦之乐；  
如此生活，感天动地，天地有情，福寿你我！

链接：[真情告白](#)

# 今生只为念您而来

作者：竹笛，朗诵：无思



【朗诵者简介】无思，醉茶听雨平台主播，热爱朗诵与声音艺术。

一回故乡就心痛  
不是因为那里雪大  
而是触摸不到曾吹过梦境的风  
只看见略微泛黄的老照片  
和异想天开的康乃馨

小时候有人说我长得像你  
这让我萌发了肆无忌惮的自恋  
在大衣柜镜前转来转去  
找寻所有可能像你的地方

雪花飘落没有声音  
如你  
深夜从我的书桌旁走过  
悄悄放上一个削好皮的苹果

长大后我亲切地叫你“蓝老太太”  
你也享用这一称谓偶尔撒撒娇  
没想到你写的三句半和相声  
在老干部中心你是倍受热捧的角儿

当年，我离开时你无比的忧伤  
想到从此天各一方，生死两茫  
你陷入了巨大的孤独

又逢母亲节  
我想送你一支世上最唯美的玫瑰花  
捎风轻轻地告诉你  
今生只为念你而来

我说，我越来越像你了  
比任何时候

链接：[今生只为念您而来](#)

# 在天晴了的时候

作者：戴望舒，朗诵：赵淑香



【作者简介】戴望舒，曾用名梦鸥，中国现代派象征主义诗人、翻译家。代表作品《雨巷》、《我的记忆》等。

在天晴了的时候，  
该到小径中去走走：  
给雨润过的泥路，  
一定是凉爽又温柔；  
炫耀着新绿的小草，  
已一下子洗净了尘垢；  
不再胆怯的小白菊，  
慢慢地抬起它们的头，  
试试寒，试试暖，  
然后一瓣瓣地绽透；  
抖去水珠的凤蝶儿  
在木叶间自在闲游，  
把它的饰彩的智慧书页  
曝着阳光一开一收。  
到小径中去走走吧，  
在天晴了的时候；  
赤着脚，携着手，  
踏着新泥，涉过溪流。  
新阳推开了阴霾了，  
溪水在温风中晕皱，  
看山间移动的暗绿——  
云的足迹——它也在闲游。

链接：[在天晴了的时候](#)

# 春姑娘

作者：艾青，朗诵：曼于（加华笔会会员）



春姑娘来了——  
你们谁知道，  
她是怎样来的？

我知道！  
我知道！

她是南方来的，  
前几天到这里，  
这个好消息，  
是燕子告诉我的。

你们谁看见过，  
她长的什么样子？

我知道！  
我知道！

她是一个小姑娘，  
长得比我还漂亮，  
两只眼睛水汪汪，  
一条辫子这么长！

她赤着两只脚，  
裤管挽在膝盖上；  
在她的手臂上，  
挂着一个大柳筐。

她渡过了河水，  
在沙滩上慢慢走，  
她低着头轻轻地唱，  
那声音像河水在流……

看见她的样子，  
谁也会高兴；  
听见她的歌声，  
谁也会快乐。

在她的大柳筐里，  
装满了许多东西——  
红的花，绿的草，  
还有金色的种子。

她是一个好姑娘，  
又聪明，又勤劳，  
在早晨的阳光里，  
一刻也不休息；

她把花挂在树上，  
又把草铺在地上；  
把种子撒在田里，  
让它们长出了绿秧。

她在田垄上走过，  
母牛仰着头看着，  
小牛犊蹦跳着，  
大羊羔咩咩地叫着……

她来到村子里，  
家家户户都高兴，  
一个个果子园，  
都打开门来欢迎；

园子里多热闹，  
到了许多亲戚——  
有造糖的蜜蜂，  
有爱打扮的粉蝶；

那些水池子，  
擦得亮亮的，  
春姑娘走过时，  
还照一照镜子；

各种各样的鸟，

唱出各种各样的歌，  
每一只鸟都说：  
“我的心里真快乐！”

鸟儿飞来飞去，  
歌也老不停止——  
大家都说：“春姑娘，  
愿你永远在这里！”

只有那些鸭子，  
不会飞也不会唱歌，  
它们呆呆地站着，  
拍着翅膀大笑着……

它们说：“春姑娘！  
我们等你好久了！  
你来了就好了！  
我们不会唱歌，哈哈……”

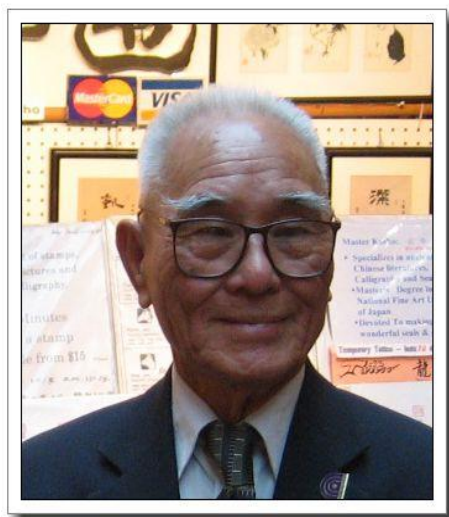
链接：[春姑娘](#)



# 【书法】

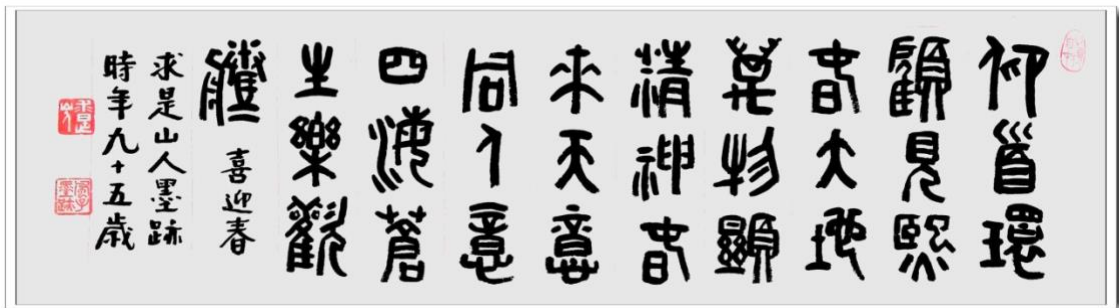
## 喜迎春

陈风子/温哥华



【作者简介】陈风子，1912年-2008年。别号“求是山人”与“迎风道人”，中国浙江钱塘人，毕业于浙江大学工程学系，早年在杭州西泠印社学习刻印。1975年退休後移居加拿大温哥华，二十多年孜孜不倦刻印為樂，於1993年及1999年先後結集在加拿大所刻的印章，出版「求是山人陳風子印集」、續集，作品被加拿大國立文明博物館收藏。





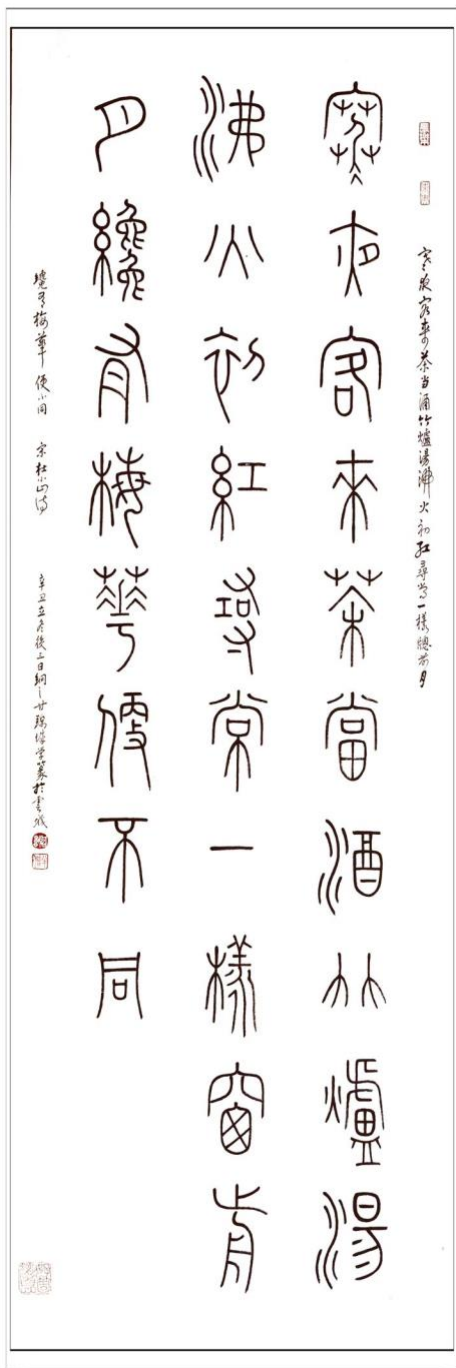
《喜迎春》（篆书）

# 寒夜 入若耶溪

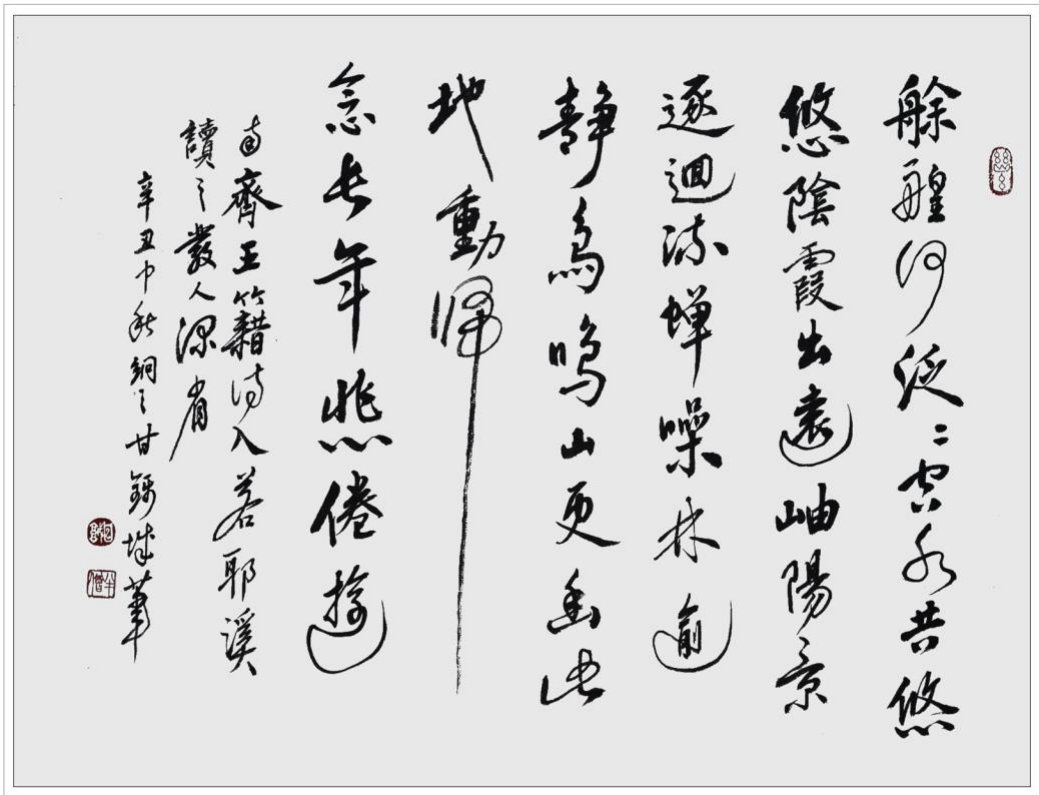
甘锦城/温哥华



【作者简介】台湾师范大学美术系学士，台湾艺术大学书画艺术硕士。台湾印社社员。获加中艺术桥书画大赛书法金奖，台湾美展胶彩画金牌奖。



宋·杜耒《寒夜》（篆书）



南朝·王籍诗《入若耶溪》（行草）

# 松江亭携乐观渔宴宿 鲤鱼·天鹿

邱志强/温哥华（加华笔会会员）





唐·白居易《松江亭携乐观渔宴宿》（隶书）

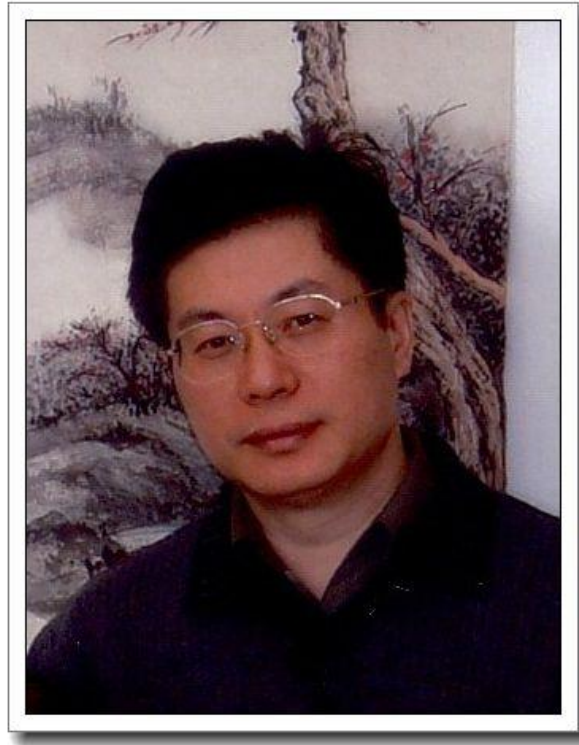


《鲤鱼·天鹿》联（篆书）



# 觀海聽濤

古中/溫哥華（加華筆會會員）



古中  
壬寅三月畫於古中  
觀海聽濤

## 【绘画】

### 吴门画派大师周士心

程树人/温哥华（加华笔会会员）



畫門畫派大師

周士心教授

畫風蒼秀古華逸雅脫俗  
繪畫著作等身學品博博  
從藝七十年桃李滿門  
推廣中華文化功勳卓著



敬為周志心教授造像

物人繪于溫哥華

儒雅熱心  
德藝雙馨

程树人作品：《吴门画派大师周士心》

## 吴门画派大师周士心

周士心教授是我們溫哥華華人藝術家協會的創會會長，我記得近卅年的交往中，周老的高風亮節，溫文儒雅，讓我記憶猶新，我盡試著畫出周老的風采，來表達我的敬仰！

画风蒼秀高華逸雅脫俗  
繪畫著作等身學識淵博  
從藝七八十年桃李滿門  
推廣中華文化功勳卓著

儒雅熱心，德藝雙馨  
敬為周士心教授造像

## 蓝花图案（水彩）

李天行/温哥华（加华笔会会员）



李天行作品：《蓝花图案》水彩

## 蓝花图案

此画入选加拿大艺术家联盟主办的第一届国际具象绘画展览（2010）。

干雏菊画了好几张，这是其中比较满意的。白花飘飘，跟蓝布图案混杂一起，有种轻柔的动感。

这次的白花，中心带些玫瑰色，霎眼间是淡淡的粉红。

盛装着干花的编织精巧的竹篮，与纹样精致的花布显得十分和谐。

篮子棕黄而有点绿味的色彩，统摄而稳定着大块的宝蓝的和星星点点的红与白。

这类小花的画，不仅仅讲究技法，就是那无数的花瓣也吓退了不少不够耐心的画者。何况，干湿虚实，不是每次都能成功的。

“术业有专攻”，也许我在广袤的水彩园地一角的耕耘上有了一点点收获，喜悦之情溢于言表。但是，艺无止境，世界很大，高手如云，山外有山。长路漫漫，我将摸索砥砺，不断前行。

真舍不得。国内，西安有知音，割爱了。

# 女孩

王璜/温哥华（加华笔会会员）





王瑛作品：《女孩》丙烯



# 望海

刘德/温哥华（加华笔会会员）





刘德作品：《望海》

锦堂春慢·望海  
文/听雪斋主

峰遏飞烟，云沈雪岭，层岚历尽繁华。叶落无声一夜，换了瑶花。袅袅气蒸海宇，冉冉日旭腾霞。羡闲鸥过峡，纵翻凌波，知向谁家？

送眸遥山楚色，叹连涛断浪，逝水年华。惟恨飘蓬踪迹，特地咨嗟。欲托轻鸿归去，怎处第、空负琵琶。过尽千帆无计，多少离愁，撒在天涯。

# 千年不朽胡杨树

吴萍/常州



《鹧鸪天》词一首  
 赞银川额济  
 纳胡杨林  
 极目黄金千  
 里浓，顽强生  
 命破苍穹。枝  
 繁叶茂铮铮  
 骨，百態千姿  
 荒漠雄。蛋白  
 葉駝羊供幼  
 苗自長子孫  
 隆，涅槃樹幹  
 深根扎改土  
 抗沙五偉功

辛丑十月  
 吳萍書



吴萍作品：《千年不朽胡杨树》